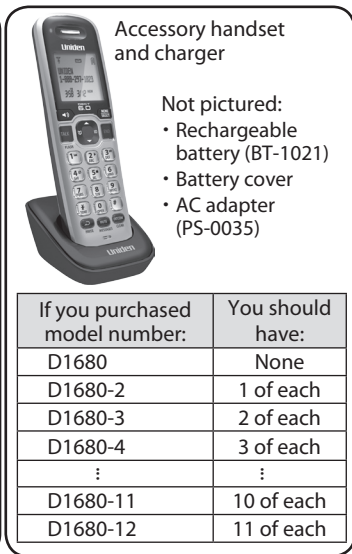


# D1680 Series User's Guide

## What's in the box?



## You will also find:



- ◆ If any items are missing or damaged, contact our Customer Care Line immediately. Never use damaged products!
- ◆ Need help? Get answers 24/7 at our website: [www.uniden.com](http://www.uniden.com).

If You...	Contact Uniden's...	Phone Number
have a question or problem	Customer Care Line*	817-858-2929 or 800-297-1023
need a replacement part or an accessory	Parts Department*	800-554-3988
need special assistance due to a disability	Accessibility Help Line	800-874-9314 (voice or TTY)

\* During regular business hours, Central Standard Time; see our website for detailed business hours.

## What's in the manual?

<b>Getting Started .....</b>	<b>3</b>	Personalizing the Greeting .....	13
Installing Your Phone .....	3	Accessing the Answering System .....	14
Getting to Know Your Phone .....	4	Getting Your Messages .....	14
Using the Handset Menu .....	6	Using the System While You're Away from Home .....	15
<b>Using Your Phone .....</b>	<b>8</b>	<b>Important Information .....</b>	<b>16</b>
Using the Phonebook .....	10	Solving Problems .....	16
<b>Using Special Features .....</b>	<b>10</b>	Resetting Handsets .....	18
Silent Mode .....	10	Registering Handsets .....	18
Multihandset Features .....	11	Adapter and Battery Information .....	18
Chain Dialing .....	12	Compliance Information .....	19
Voice Message Notification .....	12	1-Year Limited Warranty .....	21
<b>Using the Answering System .....</b>	<b>13</b>		
Answering System Options ( <i>Ans.</i> <i>Setup</i> ) .....	13		

## Important Safety Instructions!

When using your telephone equipment, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and injury to persons, including the following:

- ◆ **This unit is NOT waterproof.** DO NOT expose it to rain or moisture.
- ◆ Do not use this product near water, for example, near a bath tub, wash bowl, kitchen sink or laundry tub, in a wet basement or near a swimming pool.
- ◆ Avoid using a telephone (other than a cordless type) during an electrical storm. There may be a remote risk of electric shock from lightning.
- ◆ Do not use the telephone to report a gas leak in the vicinity of the leak.
- ◆ Use only the power cord and batteries indicated in this manual. Do not dispose of batteries in a fire. They may explode. Check with local codes for possible special disposal instructions.
- ◆ Do not place the handset in any charging cradle without the battery installed and the battery cover securely in place.

### SAVE THESE INSTRUCTIONS!

**CAUTION! Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type! Dispose of used batteries according to the instructions. Do not open or mutilate the battery. Disconnect the battery before shipping this product.**

For more details, see the *Important Information* section.

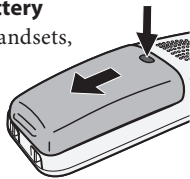
## GETTING STARTED

### Installing Your Phone

#### Charge the Battery

1. Unpack all handsets, battery packs, and battery covers. If you need to remove a cover, press in on the notch and slide the cover down and off.
2. Line up the battery connector with the jack inside the handset; the connector only fits one way.
3. Push the connector in until it clicks into place; tug gently on the wires to make sure the battery is securely connected.
4. Replace the battery cover and slide it into place.
5. Use an AC adapter to connect the power jack on the base to a regular indoor (120V AC) power outlet. Connect any chargers the same way.
6. Place a handset in the base with the display facing forward. If the display doesn't light up, reset the handset or connect the base to a different outlet. For 2 or more handsets, place each handset in a charger.

 **Charge all handsets completely (about 15 hours) before using.**



#### Connect the Telephone Cord

Use the telephone cord to connect the **TEL LINE** jack on the base to a standard telephone wall jack.

#### Test the Connection

1. Pick up the handset and press **TALK**. The handset sounds a dial tone, and the display shows *Talk*.
  - If you don't hear a dial tone or the display says *Check Tel Line*, check the connection between the base and the phone jack.
2. Make a quick test call. (Press **END** to hang up.)
  - If you keep hearing a dial tone, change to pulse dialing.
  - If there's a lot of noise, check for interference (see p. 17).
3. Test all handsets the same way. If you can't get a dial tone, move the handset closer to the base.

#### Changing to Pulse Dialing

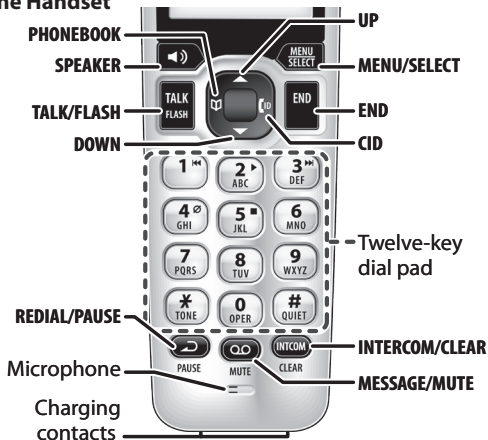
Your phone uses tone dialing by default. If your phone company uses pulse dialing, you need to change your phone's dial mode.

1. On a handset, press **MENU/SELECT** and choose *Global Setup*.
2. Select *Dial Mode* then *Pulse*.  
You'll hear a confirmation tone.

To send DTMF tones during a call (e.g., for an automated response system), press \* to temporarily switch to tone dialing. When you hang up, the phone automatically returns to pulse dialing.

# Getting to Know Your Phone

## Parts of the Handset

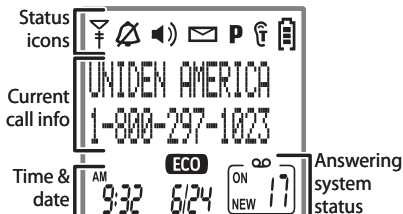


Key (icon)	What it does
PHONEBOOK 	
SPEAKER	
TALK/FLASH	
DOWN	
REDIAL/PAUSE 	
UP	
MENU/SELECT	
END	

Key (icon)	What it does
<b>CID</b> (ID)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• In standby: or during a call: open the Caller ID list.</li> <li>• When entering text: move the cursor to the right.</li> </ul>
<b>INTERCOM/ CLEAR</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• In standby: start an intercom call.</li> <li>• During a call: put the call on hold and start a call transfer.</li> <li>• When entering text or numbers: erase the character at the cursor (press &amp; hold to erase all characters).</li> </ul>
<b>MESSAGE/ MUTE</b> (O)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• In standby: access your answering system.</li> <li>• During a call: mute the microphone.</li> <li>• While the phone is ringing: ignore this call (mute the ringer).</li> </ul>
LED	What it means
<b>STATUS</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• On: the battery is charging.</li> <li>• Blinking: there are new messages.</li> </ul>

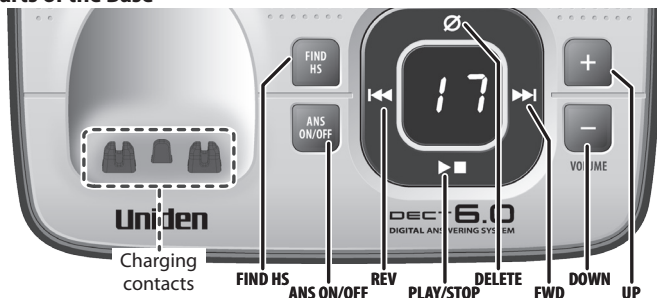
### Reading the Display

The table shows the possible status icons & what they mean. Since the icons appear based on what the phone is doing, you won't see all the icons at the same time.



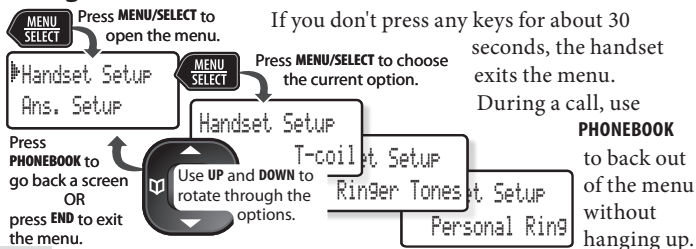
Icon	What it means
	The signal from the base is 1) strong or 2) weak.
	The ringer is turned off and will not ring for new calls.
	The speakerphone is on.
	You have a voice message waiting.
<b>P</b>	Privacy Mode is on: no other handset can join the call.
	T-coil mode is on (see p. 7).
	The battery is 1) full, 2) half charged, 3) getting low or 4) empty.
<b>ECO</b>	The handset is using ECO (power save) mode.
[Aa] [aA]	Enter 1) capital or 2) lower case letters (see p. 7).

## Parts of the Base



Key (icon)	What it does
<b>FIND HS</b>	• In standby: page all handsets.
<b>ANS ON/OFF</b>	• In standby: turn the answering system on or off.
<b>REV</b> (⏮)	• While playing a message: restart the message. • In the first 2 seconds of a message: play the previous message.
<b>PLAY/STOP</b> (▶■)	• In standby: start playing messages. • While playing a message: stop playing messages. • When the phone is ringing: ignore this call (mute the ringer).
<b>DELETE</b> (⊘)	• While playing a message: delete this message. • In standby: delete all messages.
<b>FWD</b> (▶▶)	• While playing a message: skip to the next message.
<b>DOWN</b> (-)	• In standby: decrease the ringer volume. • While playing a message: decrease the speaker volume.
<b>UP</b> (+)	• In standby: increase the ringer volume. • While playing a message: increase the speaker volume.

## Using the Handset Menu



### Handset Setup Menu

You can change these settings separately for each handset.

<i>T-coil</i>	Turn on T-coil mode to reduce noise on hearing aids equipped with a telecoil (T-coil) feature. T-coil mode shortens talk time, so keep your battery fully charged.
<i>Ringer Tones</i>	Choose this handset's ring tone. As you highlight each ring tone, the phone plays a sample. When you hear the tone you want, press <b>MENU/SELECT</b> .
<i>Personal Ring</i>	Turn on personal ring so you can assign a special ring tone to people in your phonebook. With Caller ID, this handset uses the assigned tone when the person calls.
<i>AutoTalk</i>	Have this handset answer a call when you pick it up from the cradle (without pressing any buttons).
<i>Any Key Answer</i>	Have this handset answer a call when you press any key on the 12-key dialpad.
<i>Banner</i>	Change the name used on the handset's display.
<i>Handset Language</i>	Change the display language.
<i>Key Touch Tone</i>	Have the keypad sound a tone when you press a key.

### Ans. Setup Menu

Refer to p. 13 for details on setting up your answering system.

### Date & Time Menu

Use this menu to set the clock (if you have Caller ID, the phone sets date and time automatically). Enter the date and time (MM/DD/YY); select *AM* or *PM*. Use **CID** to move the cursor past a digit without changing it.

### Global Setup Menu

The settings on this menu affect all handsets. Only one handset at a time can change these menu options.

<i>Dial Mode</i>	Choose tone or pulse dialing (see p. 3).
<i>Set Line Mode</i>	Do not change this setting unless instructed to by customer service.
<i>VMWI Reset</i>	Reset the Voice Message Waiting Indicator (see p. 12)

### Entering Text on Your Phone

- ◆ Use the 12-key dial pad anytime you want to enter text into your phone (a name in the phonebook, the handset banner, etc.).
- ◆ If two letters in a row use the same key, enter the first letter; wait for the cursor to move to the next space and enter the second letter.

To...	Press...
move the cursor left	<b>PHONEBOOK</b> ,
move the cursor right	<b>CID</b> ,
erase the character at the cursor	<b>INTERCOM/CLEAR</b> ,
erase the entire entry	and hold <b>INTERCOM/CLEAR</b> ,
enter a blank space	<b>#</b> ,
switch between upper and lower case letters	<b>*</b> ,
rotate through the punctuation and symbols	<b>0</b> .

## USING YOUR PHONE

This section explains the most common functions on the phone.

To...	Using the earpiece	Using the speakerphone
make a call, dial the number &	press <b>TALK/FLASH</b> ,	press <b>SPEAKER</b> ,
answer a call	press <b>TALK/FLASH</b> ,	press <b>SPEAKER</b> ,
hang up	press <b>END</b> or put the handset in the cradle.	
ignore a call/mute the ringer	press <b>MESSAGE/MUTE</b> while the phone is ringing.	
switch to the speaker & back	press <b>SPEAKER</b> ,	
mute the microphone during a call	press <b>MESSAGE/MUTE</b> (press again to turn the microphone back on).	
put a call on hold	press <b>INTERCOM/CLEAR*</b> ,	
return to a call on hold	press <b>TALK/FLASH</b> ,	press <b>SPEAKER</b> .

\* After 5 minutes on hold, the call will be disconnected.

### Finding a Lost Handset

With the phone in standby, press **FIND HS** on the base. All handsets beep for 1 minute; to cancel, press **FIND HS** again or press any handset key.

### Changing the Volume

To change the...	When...	Press...
earpiece or speaker volume for each handset	you are listening to that earpiece or speaker (playing messages, etc.)	<b>UP</b> to increase the volume. <b>DOWN</b> to decrease it.
base speaker volume		
ringer volume for each handset or the base*	the phone is in standby	

\* If you turn the ringer all the way down, that particular ringer turns off.



## Using the Caller ID and Redial Lists

Caller ID (CID) is a service available from your telephone provider that shows the phone number (and sometimes the caller's name) of incoming calls. Contact your telephone provider for more information.

Caller ID list	Redial list
<ul style="list-style-type: none"><li>• The phone saves the information for the last 50 received calls to the <i>CID list</i>. The <i>NEW</i> icon marks any calls received since the last time you checked the list.</li><li>• All handsets share the same CID list so only one handset can access the list at a time.</li><li>• In standby, handsets show how many calls came in since the last time you checked the CID list.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Each handset remembers the last 5 numbers you dialed on it.</li><li>• Only one handset can access its redial list at a time.</li></ul>

To...	Press...
open the CID list	<b>CID</b> .
open the redial list	<b>REDIAL/PAUSE</b> .
scroll through the lists	<b>DOWN</b> to scroll from newest to oldest. <b>UP</b> to scroll from oldest to newest.
dial the highlighted number	<b>TALK/FLASH</b> or <b>SPEAKER</b> . (If the number is a toll call but there is no <i>1</i> at the beginning, press <b>*</b> to add <i>1</i> before dialing.)
close the lists	<b>PHONEBOOK</b> .

For individual record options, highlight a number and press **MENU/SELECT**:

<i>Delete Entry</i>	Erase the number from the list.
<i>Store Into Pb</i>	Add the number to the phonebook. The handset prompts you to edit the name and number and select a personal ring.
<i>Delete All</i>	(CID list only) Erase all numbers from the list.

## Using Call Waiting

- ◆ Call Waiting, a service available from your telephone provider, lets you receive calls while you are on another call. Caller ID on Call Waiting (CICW) service displays Caller ID information for a waiting call.
- ◆ If you get a Call Waiting call, the phone sounds a tone and displays any CID information received from the waiting call. Press **TALK/FLASH** to switch between the current call and the waiting call; each time you switch, there is a short pause before you're connected to the other call.

## Using the Phonebook

The phone can store up to 100 entries in its phonebook. All handsets share the same phonebook, so only one handset can access it at a time.

To...	Press...
open/close the phonebook	<b>PHONEBOOK</b> .
scroll through the entries	<b>DOWN</b> to scroll through the entries from A to Z. <b>UP</b> to scroll from Z to A.
jump to entries that start with a certain letter	the number key corresponding to the letter you want.
dial the current entry	<b>TALK/FLASH</b> or <b>SPEAKER</b> .
edit the current entry	<b>MENU/SELECT</b> , then select <i>Edit</i> .
delete the current entry	<b>MENU/SELECT</b> , then select <i>Delete</i> . When the phone prompts you to confirm, select <i>Yes</i> .

### Adding Phonebook Entries

With the phone in standby, open the phonebook. Press **MENU/SELECT** and select *Create New*. Enter a name & number and select a personal ring.

- ◆ Enter the phone number (up to 20 digits) exactly as you would dial it.
- ◆ If you need the phone to wait before sending the next set of digits, press **REDIAL/PAUSE** to insert a 2-second pause. You can insert multiple pauses, but each one counts as a digit (you'll see *P* in the display).

### Deleting All the Phonebook Entries

With the phone in standby, open the phonebook. Press **MENU/SELECT** and select *Delete All*. When the phone prompts you to confirm, select *Yes*.

## USING SPECIAL FEATURES

### Silent Mode

You can silence the ringers on the base and all handsets for a specific period of time; the answering system answers any incoming calls without playing anything through the speaker.

1. With the phone in standby, press and hold **#** on any handset. The phone prompts you to select the number of hours (*1 - 9* or *Always On*) that you want it to stay in silent mode.
2. To confirm, press **#** or just wait about 5 seconds. The phone turns on the answering system and displays *Silent Mode On* on each handset.

3. After the selected number of hours, the phone automatically exits silent mode. To exit silent mode manually, press and hold # again.

🔍 **If the phone is in silent mode and you turn off the answering system, the phone exits silent mode.**

## Multihandset Features

🔍 **To use the features in this section, you need at least 2 handsets.**

- ◆ Your base supports a total of 12 cordless handsets: the one that came with the base and up to 11 DCX160 accessory handsets.
- ◆ You must register accessory handsets to the base before using them. (Handsets that came packaged with the base are already registered.)
- ◆ Handsets that aren't registered display a *Not Registered* message. For registration instructions, see p. 18, or see the accessory handset manual.
- ◆ If a handset was ever registered to a base, you must reset it before it can register to a new base; see p. 18, or see the accessory handset manual.

## Conference Calling

- ◆ When an outside call comes in, two handsets can join in a conference call with the outside caller.
- ◆ To join a call that's already in progress, just press **TALK/FLASH** or **SPEAKER**.
- ◆ To leave the conference call, hang up normally; the other handset remains connected to the call.

## Call Transfer

To...	Press...
transfer a call	<b>INTERCOM/CLEAR</b> . The phone puts the call on hold and prompts you to select the handset you want to page. When the other handset accepts the call, you'll be disconnected (press <b>TALK/FLASH</b> to rejoin the call).
cancel a transfer	<b>TALK/FLASH</b> to return to the call.
accept a transferred call	<b>INTERCOM/CLEAR</b> to answer the page and speak to the other handset. Then, press <b>TALK/FLASH</b> to speak to the caller.

## Privacy Mode

To activate privacy mode on a call in progress, press **MENU/SELECT** twice. As long as privacy mode is on, you'll see a **P** in the display, and no other handsets can join your call. Privacy mode turns off automatically when you hang up; you can also turn it off by pressing **MENU/SELECT** twice.

## Handset to Handset Intercom

- ◆ Whenever the phone is in standby, you can make an intercom call between handsets without using the phone line.
- ◆ You can make an intercom call from any handset, but only two handsets can be in an intercom call at any time.
- ◆ If an outside call comes in during an intercom page, the phone cancels the page so you can answer the incoming call.
- ◆ If an outside call comes in during an intercom call, press **TALK/FLASH** to hang up the intercom call and answer the outside call.

To...	Press...
make an intercom page	<b>INTERCOM/CLEAR.</b> Select the handset you want to talk with, or <i>All</i> to page all handsets at the same time.
cancel a page	<b>END.</b>
answer a page	<b>INTERCOM/CLEAR</b> or <b>TALK/FLASH.</b>
end an intercom call	<b>END.</b> Both handsets return to standby.

## Chain Dialing

If you often have to enter a series of digits or a code number during a call, you can save that code number to a phonebook entry and use the phonebook to send the code number.

1. Enter the code number (up to 20 digits) into the phonebook just like a regular phonebook entry. Be sure to enter the code number into the phonebook exactly as you would enter it during a call.
2. When you hear the prompt that tells you to enter the number, open the phonebook and find the entry that contains your code number.
3. Press **MENU/SELECT** to send the code. If you change your mind, just close the phonebook.

## Voice Message Notification

- ◆ If you subscribe to a voice mail service, your phone can notify you when you have a new message. This feature supports Frequency-Shift Keying (FSK) notification. Contact your voice mail provider for information.
- ◆ When you have new messages, the display shows a message icon. After you listen to your messages, the message icon turns off. If it doesn't, you can reset it: With the phone in standby, open the menu and select *Global Setup*; select *VMWI Reset*, then select *Yes*.

## USING THE ANSWERING SYSTEM

### Answering System Options (*Ans. Setup*)

You can set or change the answering system options from any handset. Just open the menu and select *Ans. Setup*. Select one of the following:

<i>Security Code</i>	Enter a 2-digit PIN so you can access your answering system from any touch-tone phone (see p. 15).
<i>Ring Time</i>	Set the number of rings (2, 4, or 6) before the system answers. <i>Toll Saver</i> makes the system answer after 2 rings if you have new messages or after 4 rings if you don't.
<i>Record Time</i>	Set the amount of time (1 or 4 minutes) callers have to leave a message. Choose <i>Announce Only</i> if you don't want the system to let callers to leave a message.
<i>Message Alert</i>	Have the system beep every 15 seconds when you have a new message. The alert stops after you listen to all your new messages or if you press any key on the base.
<i>Ans. Language</i>	Change the language of the system's voice prompts.
<i>Call Screen</i>	Turn on the call screen feature so you can hear callers as they leave messages on the base speaker (see p. 15).
<i>Ans. On/off</i>	Turn your answering system on or off.
<i>Record Greeting</i>	Record an outgoing message or greeting (see below).
<i>Greeting Options</i>	Switch greetings or delete your greeting (see below).

### Personalizing the Greeting

Your personal outgoing message or *greeting* can be from 2 to 30 seconds long. If you don't record a greeting, the system uses a pre-recorded greeting: *Hello, no one is available to take your call. Please leave a message after the tone.*

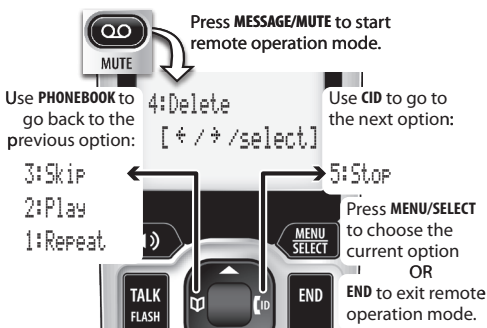
To...	Follow these steps:
Record a personal greeting	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Open the menu with the phone in standby. Select <i>Ans. Setup</i>, then <i>Record Greeting</i>.</li><li>2. Press <b>MENU/SELECT</b> to start recording. Wait until the system says "Record greeting" before speaking.</li><li>3. Press <b>MENU/SELECT</b> to stop recording. The system plays back your new greeting.</li><li>4. To keep the greeting, press <b>END</b>. To re-record it, press <b>MENU/SELECT</b>.</li></ol>

To...	Follow these steps:
Switch between greetings	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Open the menu with the phone in standby. Select <i>Ans. Setup</i>, then <i>Greeting Options</i>.</li> <li>2. The system plays back the current greeting. Press <b>MENU/SELECT</b> to switch greetings.</li> </ol>
Delete your greeting	Switch to your personal greeting, then press <b>INTERCOM/CLEAR</b> .

## Accessing the Answering System

When the phone's in standby, you can access the system from any handset:

- ◆ Only 1 handset can access the system at a time.
- ◆ If you do nothing for 30 seconds, the phone returns to standby.
- ◆ During remote access, the phone beeps so you know it's waiting for the next command.
- ◆ You can press the number key shown next to each command instead of scrolling through the screens.



## Getting Your Messages

To...	From the base	From a handset
play new messages	Press <b>PLAY/STOP</b> . The system announces the number of new & old messages, then plays each new message (followed by the day and time) in the order it was received.	Press <b>MESSAGE/MUTE</b> .
restart this message	Wait at least 5 seconds after the message starts playing, press <b>REV</b> .	select <b>1:Repeat</b> .
replay an earlier message	Within 2 seconds after a message starts playing, press <b>REV</b> .	select <b>1:Repeat</b> .
skip a message	Press <b>FWD</b> .	Select <b>3:Skip</b> .

To...	From the base	From a handset
delete a message	While a message is playing, press <b>DELETE</b> .	While a message is playing, select 4:Delete.
delete all messages	With the phone in standby, press <b>DELETE</b> ; press <b>DELETE</b> again to confirm.	Not available.
play old messages	After the system plays all new messages, press <b>PLAY/STOP</b> again.	select 2:Play.
stop playback	Press <b>PLAY/STOP</b> .	Select 5:Stop.

### Screening Your Calls

You can use the answering system for *call screening*. While the system takes a message, you can listen on the base speaker (if you turn on *Call Screen*) or from a handset. Only one handset can screen calls at a time. If another handset tries to screen calls, it beeps and returns to standby.

To...	From the base	From a handset
hear the caller leaving a message	Listen to the caller over the speaker.	Press <b>MESSAGE/MUTE</b> .
answer the call	NA	Press <b>TALK/FLASH</b> .
mute the call screen without answering*	Press <b>PLAY/STOP</b> .	Press <b>END</b> or return the handset to the cradle.

\* If you mute the call screen, the system continues taking the message: it just stops playing through the speaker.

## Using the System While You're Away from Home

You can dial in to your answering system from any touch-tone phone. Before you can use this feature, you must program a security code.

### Programming a Security Code

With the phone in standby, open the menu; select *Ans. Setup*, then select *Security Code*. Use the number keypad to enter a two-digit security code (01 to 99). Press **MENU/SELECT** when you're finished.

 **Remember to make a note of your new security code!**

### Dialing In to Your System

1. Call your phone number & wait until the system answers. (If the system is turned off, it answers after 10 rings & sounds a series of beeps.)

- During the greeting or beeps, press **0** and **immediately** enter your security code. If you enter it incorrectly 3 times, the system hangs up and returns to standby.
  - The system announces the time, the number of messages in memory, and a help prompt. It beeps to let you know it's waiting for a command.
  - When you hear beeping, enter a 2-digit command from the chart.
- ✗ If you don't press any keys for 15 seconds, the system hangs up and return to standby.**

01	Repeat message
02	Play message
03	Skip message
04	Delete message
05	Stop playback
06	Turn the system on
09	Turn the system off
10	Hear help prompts

## IMPORTANT INFORMATION

### Solving Problems

If you have any trouble with your phone, check this section first. If you need help, call our Customer Care Line listed on the front cover.

General problems	Possible solutions
No handsets can make or receive calls.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check the telephone cord connection.</li> <li>• Disconnect the base AC adapter for a few minutes; then reconnect it.</li> </ul>
A handset can't make or receive calls.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Move the handset closer to the base.</li> </ul>
A handset can make calls, but it won't ring.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure the ringer is turned on.</li> <li>• Make sure Silent Mode is turned off (see p. 10).</li> </ul>
A handset is not working.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Charge the battery for 15-20 hours.</li> <li>• Check the battery connection.</li> </ul>
The phone keeps ringing when I answer on an extension.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• You may have to change the line mode. Contact Customer Service for instructions.</li> </ul>
Audio issues	Possible solutions
Callers sound weak or soft.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Move the handset closer to the base.</li> <li>• Keep the handset's battery fully charged.</li> <li>• Increase the earpiece volume.</li> </ul>



Audio issues	Possible solutions
There's a lot of noise or static on the line	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check for interference from appliances (microwave ovens, TVs, etc.) or wireless devices (baby monitors, WiFi equipment, etc.). Move the handset or base away from the interference source.</li> <li>• If you use a telecoil hearing aid, turn on T-coil mode (see p. 7).</li> <li>• If you have any service that uses the phone line, add a DSL or telephone line filter (see p. 18).</li> </ul>
Caller ID problems	Possible solutions
No handsets display Caller ID information.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Let calls ring twice before answering.</li> <li>• Make sure your Caller ID service is active.</li> </ul>
Caller ID displays briefly and then clears.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• You may have to change the line mode. Contact Customer Service for instructions.</li> </ul>
Multi-handset problems	Possible solutions
I can't transfer calls.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reset the handset (see p. 18).</li> </ul>
Two handsets can't talk to a caller.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• See if any handset is in Privacy Mode.</li> </ul>
A handset says <i>Unavailable</i> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Move the handset closer to the base.</li> <li>• See if any handset is in Privacy Mode.</li> </ul>
I can't register a new handset.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reset the handset (see p. 18).</li> <li>• See if you have 12 registered handsets.</li> </ul>
Answering system problems	Possible solutions
The answering system does not work.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure the answering system is on.</li> <li>• Make sure the base is plugged in.</li> </ul>
The system won't record messages.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• See if <i>Record Time</i> is set to <i>Announce Only</i>.</li> <li>• Delete messages (memory may be full).</li> </ul>
A handset can't access the answering system.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• See if another handset is using the system.</li> <li>• Make sure the phone is in standby.</li> </ul>
My outgoing message is gone.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• If there was a power failure, re-record your personal outgoing message.</li> </ul>
I can't hear the base speaker.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure call screening is turned on.</li> <li>• Change the base speaker volume.</li> </ul>
Messages are incomplete.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Increase the <i>Record Time</i>.</li> <li>• Delete messages (memory may be full).</li> </ul>
The system keeps recording when I answer on an extension.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• You may have to change the line mode. Contact Customer Service for instructions.</li> </ul>

## Installing a Line Filter or DSL Filter

A telephone line filter or DSL filter prevents services that use the phone line from causing interference on your phone. To get a line filter, contact your service provider or look in an electronics store.

Plug the filter into the telephone wall jack and plug the base into the filter. Make a test call to make sure the noise is gone.

## Liquid Damage

**CAUTION: If the base is covered in liquid, disconnect the adapter & phone cord from the wall before touching it.**

If the liquid is only on the exterior housing of the base or handset, wipe it off and use as normal. If you can hear liquid inside the housing:

1. Remove all compartment covers, and disconnect all cables and cords.
2. If liquid is leaking from any vent or hole, turn the phone so that vent faces down. If not, place the largest vent face down.
3. Let dry for at least 3 days. Check for liquid inside the phone before replacing compartment covers & reconnecting cords.

## Resetting Handsets

If you have trouble with a handset or if you want to replace one, clear the registration information from the base and the handset:

1. Press & hold **END** and **#** at the same time until you see the *System Reset* menu.
2. If you still have the base the handset is registered to, select *Deregister HS*, then select the handset you want to reset. If you don't have that base anymore, select *Base Unavailable*.

3. To confirm, select *Yes*. The handset displays *Handset not registered*.

## Registering Handsets

If you see a “not registered” message on a handset, you must register it to a base before using it.

1. Place the handset in the base; the display should say *Handset Registering*.
2. Wait until the display says *Registration Complete* (about 30 seconds), then pick up the handset and press **TALK/FLASH**.
3. If you don't hear a dial tone or the display says *Registration Failed*, charge the battery completely, then try again.

## Adapter and Battery Information

AC adapter	
Part number	PS-0035
Input voltage	120V AC, 60 Hz
Output voltage	8V AC @ 300mA

- Use only the supplied AC adapters.
- Use the proper adapter for the base & any chargers.
- Do not place the unit in direct sunlight or subject it to high temperatures.

Battery pack (with normal use)	
Part number	BT-1021
Capacity	300mAh, 2.4V DC
Talk time	about 7 hours
Standby time	about 7 days
Battery life	about 1 year

- Replace the battery when the talk or standby time becomes noticeably reduced. For replacements, call the Parts Department (see the front cover).
- When the battery gets low, the handset beeps and shows a low battery alert; put the handset in the cradle for recharging.

## Rechargeable Battery Warning

- This equipment contains a rechargeable Nickel-Metal-Hydrate (Ni-MH) battery.
- Nickel is a chemical known to the state of California to cause cancer.
- Do not short-circuit the battery.
- The batteries in this equipment may explode if disposed of in a fire.
- Do not charge the batteries in any charger other than the one specified in the owner's manual. Using another charger may damage the battery or cause it to explode.
- As part of our commitment to protecting our environment and conserving natural resources, Uniden voluntarily participates in an RBRC\* industry program to collect and recycle used Ni-MH batteries within the United States. Please call 1-800-8-BATTERY for information on Ni-MH battery recycling in your area. (RBRC\* is a registered trademark of the Rechargeable Battery Recycling Corporation.)



**Rechargeable batteries must be recycled or disposed of properly.**

**Warning! The cords on this product and/or accessories contain lead, a chemical known to the state of California to cause birth defects or other reproductive harm. Wash hands after handling.**

**Uniden works to reduce lead content in our products & accessories.**

## Compliance Information FCC Part 68 Information

This equipment complies with Part 68 of the FCC rules and the requirements adopted by the ACTA. On the bottom of this equipment is a label that contains, among other information, a product identifier in the format US:AAAEQ##TXXXX. If requested, this number must be provided to the phone company.

An applicable Universal Service Order Codes (USOC) certification for the jacks used in this equipment is provided (i.e., RJ11C) in the packaging with each piece of approved terminal equipment. A plug and jack used to connect this equipment to the premises wiring and telephone network must comply with the applicable FCC Part 68 rules and requirements adopted by the ACTA. A compliant telephone cord and modular plug is provided with this product. It is designed to be connected to a compatible modular jack that is also compliant. See installation instructions for details.

The REN is used to determine the number of devices that may be connected to a phone line. Excessive RENs on a phone line may result in devices not ringing in response to an incoming call. In most but not all areas, the sum of RENs should not exceed five (5.0). To be certain of the number of devices that may be connected to a line, as determined by the total RENs, contact the telephone provider. The REN for this product is part of the product identifier that has the format US:AAAEQ##TXXXX. The digits represented by ## are the REN without a decimal point (e.g., 03 is a REN of 0.3). If this equipment causes harm to the telephone network, the telephone company will notify you in advance that temporary discontinuance of service

may be required. But if advance notice isn't practical, the telephone company will notify the customer as soon as possible. Also, you will be advised of your right to file a complaint with the FCC if you believe it is necessary. The telephone company may make changes in its facilities, equipment, operations or procedures that could affect the operation of the equipment. If this happens the telephone company will provide advance notice in order for you to make necessary modifications to maintain uninterrupted service.

Please follow instructions for repairing, if any (e.g. battery replacement section); otherwise do not substitute or repair any parts of the device except as specified in this manual. Connection to party line service is subject to state tariffs. Contact the state public utility commission, public service commission or corporation commission for information. This equipment is hearing aid compatible.

If you experience trouble with this equipment, contact the manufacturer (see the cover of this manual for contact information) or an authorized agent. If the equipment is causing harm to the telephone network, the telephone company may request that you disconnect the equipment until the problem is resolved.

If your home has wired alarm equipment connected to a phone line, be sure that installing the system does not disable your alarm equipment. If you have questions about what will disable alarm equipment, contact your telephone company or a qualified installer.

Any changes or modifications to this product not expressly approved by the manufacturer or other party responsible for compliance could void your authority to operate this product.

**NOTICE:** According to telephone company reports, AC electrical surges, typically resulting from lightning strikes, are very destructive to telephone equipment connected to AC power sources. To minimize damage from these types of surges, a surge arrester is recommended.

### **FCC Part 15 Information**

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Privacy of communications may not be ensured when using this phone.

**FCC PART 15.105(b):** Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

### **FCC RF Exposure Information**

This product complies with FCC radiation exposure limits under the following conditions:

- The base must be placed to allow a minimum of 20 cm (8 inches) between the antenna and all persons during normal operation.
- The base must not be collocated or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.
- The handset is designed for body-worn operation and meets FCC RF exposure guidelines when used with any belt clip, carrying case, or other accessory supplied with this product. (All necessary accessories are included in the package; any additional or optional accessories are not required for compliance with the guidelines.) Third party accessories (unless approved by the manufacturer) should be avoided as these might not comply with FCC RF exposure guidelines.

### **Industry Canada (I.C.) Notice**

#### *Terminal equipment*

NOTICE: This equipment meets the applicable Industry Canada Terminal Equipment Technical Specifications. This is confirmed by the registration number. The abbreviation *IC* before the registration number signifies that registration was performed based on a Declaration of Conformity indicating that Industry Canada technical specifications were met. It does not imply that Industry Canada approved the equipment.

NOTICE: The Ringer Equivalence Number (REN) for this terminal equipment is marked on the equipment itself. The REN assigned to each terminal equipment provides an indication of the maximum number of terminals allowed to be connected to a telephone

interface. The termination on an interface may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the Ringer Equivalence Numbers of all the devices does not exceed 5.

#### *Radio equipment*

The term *IC* before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical specifications were met. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. "Privacy of communications may not be ensured when using this telephone".

### **1-Year Limited Warranty**

#### **Evidence of original purchase is required for warranty service.**

WARRANTOR: UNIDEN AMERICA CORPORATION ("Uniden")

ELEMENTS OF WARRANTY: Uniden warrants, for one year, to the original retail owner, this Uniden Product to be free from defects in materials and craftsmanship with only the limitations or exclusions set out below.

WARRANTY DURATION: This warranty to the original user shall terminate and be of no further effect 12 months after the date of original retail sale. The warranty is invalid if the Product is (A) damaged or not maintained as reasonable or necessary, (B) modified, altered, or used as part of any conversion kits, subassemblies, or any configurations not sold by Uniden, (C) improperly installed, (D) serviced or repaired by someone other than an authorized Uniden service center for a defect or malfunction covered by this warranty, (E) used in any conjunction with equipment or parts or as part of

any system not manufactured by Uniden, or (F) installed or programmed by anyone other than as detailed by the owner's manual for this product.

**STATEMENT OF REMEDY:** In the event that the product does not conform to this warranty at any time while this warranty is in effect, warrantor will either, at its option, repair or replace the defective unit and return it to you without charge for parts, service, or any other cost (except shipping and handling) incurred by warrantor or its representatives in connection with the performance of this warranty. Warrantor, at its option, may replace the unit with a new or refurbished unit. **THE LIMITED WARRANTY SET FORTH ABOVE IS THE SOLE AND ENTIRE WARRANTY PERTAINING TO THE PRODUCT AND IS IN LIEU OF AND EXCLUDES ALL OTHER WARRANTIES OF ANY NATURE WHATSOEVER, WHETHER EXPRESS, IMPLIED OR ARISING BY OPERATION OF LAW, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THIS WARRANTY DOES NOT COVER OR PROVIDE FOR THE REIMBURSEMENT OR PAYMENT OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.** Some states do not allow this exclusion or limitation of incidental or consequential damages so the above limitation or exclusion may not apply to you.

**LEGAL REMEDIES:** This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. This warranty is void outside the United States of America and Canada.

**PROCEDURE FOR OBTAINING PERFORMANCE OF WARRANTY:** If, after following the instructions in the owner's manual you are certain that the

Product is defective, pack the Product carefully (preferably in its original packaging). Disconnect the battery from the Product and separately secure the battery in its own separate packaging within the shipping carton. The Product should include all parts and accessories originally packaged with the Product. Include evidence of original purchase and a note describing the defect that has caused you to return it. The Product should be shipped freight prepaid, by traceable means, to warrantor at:

Uniden America Service  
4700 Amon Carter Blvd.  
Fort Worth, TX 76155

As an Energy Star® Partner, Uniden has determined that this product meets the Energy Star® guidelines for energy efficiency. Energy Star® is a U.S. registered mark.



- Uniden® is a registered trademark of Uniden America Corporation.
- The pictures in this manual are for example only. Your phone may not look exactly like the pictures.

May be covered under one or more of the following U.S. patents:

5,491,745	5,533,010	5,574,727	5,581,598
5,606,598	5,650,790	5,660,269	5,663,981
5,671,248	5,717,312	5,732,355	5,754,407
5,758,289	5,768,345	5,787,356	5,794,152
5,801,466	5,825,161	5,864,619	5,893,034
5,912,968	5,915,227	5,929,598	5,930,720
5,960,358	5,987,330	6,044,281	6,070,082
6,076,052	6,125,277	6,253,088	6,321,068
6,418,209	6,618,015	6,714,630	6,782,098
6,788,920	6,788,953	6,839,550	6,889,184
6,901,271	6,907,094	6,914,940	6,953,118
7,023,176	7,030,819	7,146,160	7,203,307
7,206,403	7,310,398	7,460,663	

Other patents pending

# Guide d'utilisation de la série D1680

## Ce qui se trouve dans la boîte?



Socle D1680 avec répondeur et combiné sans fil

Couvercle des piles



Non illustré :

- Bloc-piles rechargeable (BT-1021)
- Adaptateur CA (PS-0035)
- Fil téléphonique

## Vous trouverez également :



Combiné et chargeurs supplémentaires

Non illustré :

- Bloc-piles rechargeable (BT-1021)
- Couverture des piles
- Adaptateur CA (PS-0035)

Si vous avez acheté le modèle :	Vous devriez avoir :
D1680	Aucun
D1680-2	1 de chaque
D1680-3	2 de chaque
D1680-4	3 de chaque
:	:
D1680-11	10 de chaque
D1680-12	11 de chaque

- Si un article est manquant ou endommagé, contactez immédiatement notre département de soutien à la clientèle. N'utilisez jamais un appareil endommagé!
- Besoin d'aide? Obtenez des réponses 24/7 sur notre site Web : [www.uniden.com](http://www.uniden.com).

Si vous...	Contactez Uniden	Numéro de téléphone
Avez une question ou un problème	Ligne de soutien à la clientèle*	817-858-2929 ou 800-297-1023
Avez besoin d'une pièce de rechange ou d'un accessoire	Département des pièces*	800-554-3988
Besoin d'une assistance particulière à cause d'un handicap	Ligne d'assistance	800-874-9314 (voix ou TTY)

\* Pendant les heures d'affaires régulières, heure centrale; consultez notre site Web pour plus de détails.

© 2010 Uniden America Corp.  
Ft. Worth, Texas

Imprimé au Vietnam

## Ce qui se trouve dans le guide?

<b>Comment débiter..... 3</b>	Options du répondeur ( <i>Régl. répondeur</i> ).....15
Installation de votre téléphone.....3	Personnalisation du message d'accueil..... 16
Connaître votre téléphone.....4	Accéder au répondeur.....17
Utilisation du menu combiné.....7	Récupérer vos messages.....17
<b>Utilisation de votre téléphone ..... 9</b>	Utilisation du répondeur à distance...19
Utilisation du répertoire.....11	
<b>Utilisation des caractéristiques spéciales..... 12</b>	<b>Information importante..... 19</b>
Mode silencieux.....12	Résolution de problèmes.....19
Caractéristiques des combinés multiples.....13	Initialisation et réinitialisation des combinés..... 22
Composition à la chaîne.....15	Adaptateur et pile..... 22
Avis vocal de message .....15	Renseignements relatifs à la conformité ..... 24
<b>Utilisation du répondeur..... 15</b>	Garantie limitée d'un an ..... 26

## Mesures de sécurité importantes!

Veuillez respecter les précautions sécuritaires de bases suivantes lorsque vous utilisez votre système téléphonique afin d'éviter les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures, comprenant ceci :

- ♦ **Cet appareil n'est PAS hydrofuge.** N'EXPOSEZ PAS cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
- ♦ N'utilisez pas cet appareil près de l'eau, par exemple, près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier, d'une cuve de lessive, dans un sous sol humide ou près d'une piscine.
- ♦ Évitez d'utiliser un téléphone (autre qu'un téléphone sans fil) pendant un orage. Il pourrait y avoir un faible risque d'électrocution causé par la foudre.
- ♦ N'utilisez pas votre téléphone pour rapporter une fuite de gaz à proximité de la fuite.
- ♦ N'utilisez que le cordon d'alimentation et les piles indiquées dans ce guide. N'incinerez pas les piles. Elles risqueraient d'exploser. Vérifiez auprès des autorités locales afin de connaître les procédures spéciales de mise aux rebus.
- ♦ Ne déposez pas votre combiné sur le chargeur sans d'abord y avoir installé les piles et d'avoir fixé correctement le couvercle des piles.

### CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS!

**MISE EN GARDE! Risque d'explosion si la pile est remplacée par une pile de type différent! Disposez des piles usées en respectant les instructions. N'ouvrez pas et ne mutilez pas la pile. Débranchez la pile avant d'expédier l'appareil.**

Pour plus de détails, consultez la section *Mesures de sécurité importantes*.

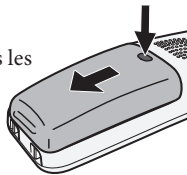


## COMMENT DÉBUTER

### Installation de votre téléphone

#### Charger la pile

1. Déballez tous les combinés, les blocs-piles et les couvercles des piles. Si vous devez retirer le couvercle, appuyez sur les encoches et glissez le couvercle vers le bas.
2. Alignez le connecteur de la pile avec la prise située à l'intérieur du combiné; le connecteur ne s'insère que d'une seule manière.
3. Enfoncez le connecteur jusqu'à ce qu'il se verrouille en place; tirez légèrement sur les fils afin de vous assurer que le branchement est effectué correctement.
4. Remplacez le couvercle et glissez-le vers le haut.
5. Utilisez l'adaptateur CA et branchez-le au socle et à une prise de courant pour l'intérieur (120 V CA). Branchez les chargeurs de la même manière.
6. Déposez un combiné sur le socle et plaçant les touches face à vous. Si l'afficheur ne s'allume pas, remplacez le combiné sur le socle ou branchez le socle dans une prise différente. Pour deux



combinés ou plus, déposez chaque combiné sur le chargeur.

-  **Chargez complètement tous les combinés (environ 15 heures) avant de les utiliser.**

#### Brancher le fil téléphonique

Branchez le fil téléphonique à la prise **TEL LINE** située à l'arrière du socle et l'autre extrémité à une prise modulaire.

#### Tester la connexion

1. Soulevez le combiné du socle et appuyez sur **CONVERSATION/PLONGEON**. Vous devriez entendre la tonalité et l'afficheur devrait indiquer *Conv.*
  - Si vous n'entendez pas la tonalité ou si l'affichage indique *Vérifier ligne*, vérifiez la connexion entre le socle et la prise téléphonique.
2. Effectuez un appel test. (Appuyez sur **FIN** pour raccrocher.)
  - Si vous entendez toujours la tonalité, tentez de changer au mode de composition à impulsions.
  - Vous vous entendez beaucoup d'interférence, consultez la page 20 pour des conseils relatifs aux interférences.
3. Testez tous vos combinés de la même manière. Si vous ne pouvez obtenir de tonalité, tentez de rapprocher le combiné du socle.

## Changer le mode de composition de tonalité à impulsions

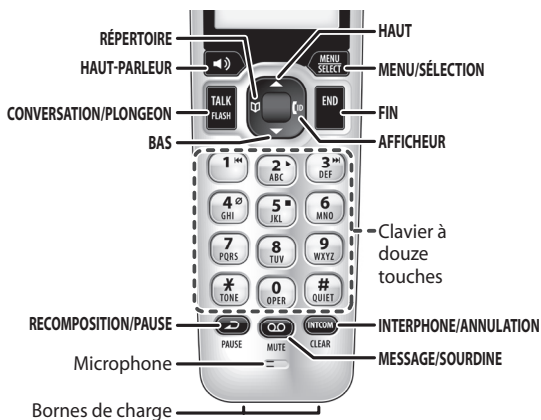
Votre téléphone utilise le mode de composition à tonalité par défaut. Si votre compagnie de téléphone utilise le mode de composition à impulsions, vous devrez changer le mode de composition de votre téléphone.

1. Sur le combiné, appuyez sur **MENU/SÉLECTION** et sélectionnez *Régl. global*.
2. Sélectionnez *Mode de comp.*, puis *Impulsion*. Le téléphone émettra une tonalité de confirmation.

Si vous utilisez la composition à impulsions et devez envoyer des signaux DTMF pendant un appel (si vous utilisez un système automatisé par exemple), appuyez sur **\*** pour commuter temporairement au mode à tonalité. Lorsque l'appel se terminera, le téléphone retournera automatiquement au mode de composition à impulsions.

## Connaître votre téléphone

### Nomenclature des pièces du combiné



Touche	Ce à quoi elle sert
RÉPERTOIRE (📖)	<ul style="list-style-type: none"><li>• En mode d'attente ou pendant un appel : accéder au répertoire.</li><li>• Au menu : Retourner à l'écran précédent.</li><li>• Pendant la saisie du texte : Déplacer le curseur vers la gauche.</li></ul>

<b>Touche</b>	<b>Ce à quoi elle sert</b>
HAUT-PARLEUR (🔊)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Permuter d'un appel normal à un appel mains libres (vice versa).</li> </ul>
CONVERSATION/ PLONGEON	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En mode d'attente : Initier un appel (obtenir la tonalité).</li> <li>• Pendant un appel : permuter à l'appel en attente.</li> </ul>
BAS (▼)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En mode d'attente : Diminuer le volume de la sonnerie.</li> <li>• Pendant un appel : Diminuer le volume de l'écouteur.</li> <li>• Au menu ou dans une liste : Déplacer le curseur d'une ligne vers le bas.</li> </ul>
RECOMPOSITION/ PAUSE (↵)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En mode d'attente : Accéder à la liste de recomposition.</li> <li>• Pendant la saisie d'un numéro de téléphone : Insérer une pause de 2 secondes.</li> </ul>
HAUT (▲)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En mode d'attente : Augmenter le niveau de volume de la sonnerie.</li> <li>• Pendant un appel : Augmenter le niveau de volume de l'écouteur.</li> <li>• Au menu ou dans une liste : Déplacer le curseur d'une ligne vers le haut.</li> </ul>
MENU/SÉLECTION	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En mode d'attente : Accéder au menu.</li> <li>• Au menu ou dans une liste : Sélectionner une option en surbrillance.</li> </ul>
FIN	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pendant un appel : Raccrocher.</li> <li>• Au menu ou dans une liste : Quitter et retourner en mode d'attente.</li> </ul>
AFFICHEUR (📞)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En mode d'attente ou pendant un appel : Accéder au répertoire de l'afficheur.</li> <li>• Pendant la saisie du texte : Effacer les caractères près du curseur (maintenez enfoncé pour effacer tous les caractères).</li> </ul>
INTERPHONE/ ANNULATION	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En mode d'attente : Initier un appel interphone.</li> <li>• Pendant un appel : Mettre l'appel en attente et initier un transfert d'appel.</li> <li>• Pendant la saisie du texte ou des numéros : Effacer les caractères près du curseur (maintenez enfoncé pour effacer tous les caractères).</li> </ul>
MESSAGE/SOURDINE (🔇)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En mode d'attente : Accéder à votre répondeur.</li> <li>• Pendant un appel : mettre le microphone en sourdine.</li> <li>• Lorsque le téléphone sonne : Ignorer cet appel (mettre la sonnerie en sourdine).</li> </ul>
<b>DEL</b>	<b>Ce qu'il signifie</b>
STATUT	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Allumé : Lorsque la pile se recharge.</li> <li>• Clignotant : Lorsque vous avez des nouveaux messages.</li> </ul>

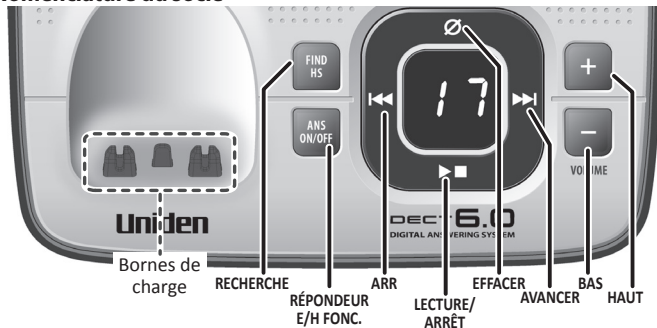
## Lecture de l'affichage

Ce tableau affiche les icônes de statut possibles et ce qu'elles signifient. Comme les icônes apparaissent selon l'action que vous initiez sur le téléphone, vous ne verrez pas toutes ces icônes en même temps.



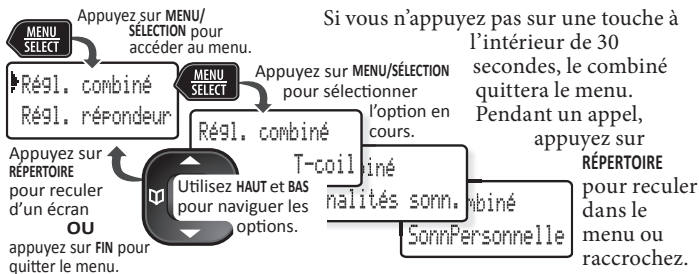
Icône	Ce qu'elle signifie
	Signal du socle is 1) puissant ou 2) faible.
	La sonnerie est hors fonction et ne sonnera pas.
	Le haut-parleur mains libres est en fonction.
	Vous avez un message vocal.
<b>P</b>	Mode de confidentialité en fonction : Aucun autre combiné ne pourra joindre l'appel.
	Mode T-coil mode est activé (voir la page 7).
	La pile est 1) pleinement chargée, 2) à moitié chargée, 3) s'affaiblit, ou 4) vide.
<b>ECO</b>	Le combiné utilise le mode ECO (économie d'énergie).
[Aa] [aA]	Entrez 1) majuscules ou 2) minuscules (voir page 9).

## Nomenclature du socle



Touche	Ce à quoi elle sert
RECHERCHE	• En mode d'attente : Télé-signal à tous les combinés.
RÉPONDEUR E/H FONC.	• En mode d'attente : Mettre le répondeur en ou hors fonction.
ARR (⏮)	• Pendant la lecture d'un message : Réécouter le message. • Pendant les 2 premières secondes d'un message : Écouter le message précédent.
LECTURE/ARRÊT (▶■)	• En mode d'attente : Débuter la lecture des messages. • Pendant la lecture d'un message : Arrêter la lecture du message. • Lorsque le téléphone sonne : Ignorer l'appel (mettre la sonnerie en sourdine).
EFFACER (∅)	• Pendant la lecture d'un message : Effacer ce message. • En mode d'attente : Effacer tous les messages.
AVANCER (▶▶)	• Pendant la lecture d'un message : Sauter au message suivant.
BAS (-)	• En mode d'attente : Diminuer le volume de la sonnerie. • Pendant la lecture du message : Diminuer le volume du haut-parleur.
HAUT (+)	• En mode d'attente : Augmenter le volume de la sonnerie. • Pendant la lecture d'un message : Augmenter le volume du haut parler.

## Utilisation du menu du combiné



### Le menu *Régl. combiné*

Vous pouvez changer ces réglages individuellement pour chaque combiné.

<i>T-coil</i>	Activez le mode T-coil afin de réduire le bruit sur les appareils auditifs dotés de la fonction T-coil. Le mode T-coil réduit le mode de conversation, vous permettant de maintenir la pile pleinement chargée.
---------------	---

<i>Tonalités sonn.</i>	Choisissez la tonalité de sonnerie du combiné. Vous entendrez un échantillon de chaque sonnerie lorsque vous la mettez en surbrillance. Lorsque vous avez trouvé la sonnerie désirée, appuyez sur <b>MENU/SÉLECTION</b> .
<i>SonnPersonnelle</i>	Activez la sonnerie personnelle afin d'assigner une sonnerie spéciale aux gens de votre répertoire. Ce téléphone utilise la sonnerie assignée dans le répertoire de l'afficheur lorsque ces gens vous appellent.
<i>Conv. auto.</i>	Permet au combiné de répondre à l'appel lorsque vous soulevez le combiné (sans appuyer sur les touches).
<i>Rép TouteTouche</i>	Permet au combiné de répondre à l'appel lorsque vous appuyez sur n'importe quelle touche du clavier à 12 touches.
<i>En-tête</i>	Permet de charger le nom du combiné affiché à l'écran.
<i>Langage combiné</i>	Permet de changer le langage d'affichage.
<i>Tonal. touches</i>	Permet au clavier d'émettre des tonalités lorsque les touches sont enfoncées.

### **Le menu Régl. répondeur**

Consultez la page 15 pour plus de détails en rapport avec le répondeur.

### **Le menu Jour et heure**

Utilisez ce menu pour régler manuellement l'horloge. (Si vous êtes abonné au service de l'afficheur, le téléphone réglera automatiquement la journée et l'heure lorsque vous recevez les données de l'afficheur.) Entrez la date et l'heure (MM/JJ/AA) et sélectionnez *AM* ou *PM*. Utilisez **AFFICHEUR** déplacer le cureur au-delà d'un chiffre sans l'effacer.

### **Le menu Régl. global**

Les réglages de ce menu s'appliquent à tous les combinés. Uniquement un combiné à la fois peut changer ces réglages dans les options du menu.

<i>Mode de comp.</i>	Changez la manière dont votre téléphone communique avec le réseau téléphonique (voir page 4).
<i>Sel. mode ligne</i>	Ne changez pas ce réglage à moins que le soutien à la clientèle ne vous l'indique.
<i>Réinit. VWMI</i>	Réinitialisez le voyant de message en attente afin de le synchroniser avec le service de messagerie vocale (voir page 15).

## Saisie du texte sur votre téléphone

- ◆ Utilisez le clavier à douze touches lorsque vous désirez saisir du texte sur votre téléphone (un nom dans le répertoire téléphonique, etc.).
- ◆ Si deux lettres de suite utilisent la même touche, entrez la première lettre et attendez quelques secondes; le curseur se déplacera à l'espace suivant et entrez la prochaine lettre.

Pour...	Appuyez...
déplacer le curseur vers la gauche	RÉPÉTOIRE.
déplacer le curseur vers la droite	AFFICHEUR.
effacer le caractère sur le curseur	INTERPHONE/ANNULATION.
effacer l'entrée entière	maintenez enfoncé INTERPHONE/ANNULATION.
ajouter un espace vide	#.
permuter entre les lettres majuscules et minuscules	*.
permuter entre la ponctuation et les symboles	0.

## UTILISATION DE VOTRE TÉLÉPHONE

Cette section explique les fonctions les plus utilisées.

Pour...	À l'aide de l'écouteur	À l'aide du haut-parleur mains libres
faire un appel, composez et	appuyez sur CONVERSATION/PLONGEON.	appuyez sur HAUT-PARLEUR.
répondre à un appel	appuyez sur CONVERSATION/PLONGEON.	appuyez sur HAUT-PARLEUR.
raccrocher	appuyez sur FIN ou déposez le combiné sur le socle.	
ignorer l'appel/mettre la sonnerie en sourdine	appuyez sur MESSAGE/SOURDINE lorsque le téléphone sonne.	
permuter au haut-parleur mains et libres et vice versa	appuyez sur HAUT-PARLEUR.	
mettre le microphone en sourdine pendant un appel	appuyez sur MESSAGE/SOURDINE (appuyez de nouveau pour réactiver le microphone).	
mettre un appel en attente	appuyez sur INTERPHONE/ANNULATION*	
reprendre l'appel en attente	appuyez sur CONVERSATION/PLONGEON.	appuyez sur HAUT-PARLEUR.

\* Après 5 minutes en attente, l'appel sera coupé.

## Recherche d'un combiné égaré

Lorsque le téléphone est en attente, appuyez sur **RECHERCHE** du socle. Tous les combinés émettront un bip pendant 1 minute; pour annuler, appuyez sur **RECHERCHE** ou n'importe quelle touche du clavier.

## Changer le niveau de volume

Pour changer le...	Lorsque...	Appuyez...
volume de l'écouteur et du haut-parleur pour chaque combiné	lorsque vous écoutez sur l'écouteur ou le haut-parleur (l'écoute des messages, etc.)	<b>HAUT</b> pour augmenter le volume.
volume du haut-parleur du socle		
volume de la sonnerie pour chaque combiné ou le socle*	le téléphone est en mode d'attente	<b>BAS</b> pour le diminuer.

\* Si vous réglez toutes les sonneries au niveau le plus bas, elles seront désactivées.

## Utiliser le répertoire de l'afficheur et la liste de recomposition

Le service de l'afficheur (CID) est offert en abonnement auprès de votre compagnie de téléphone permettant d'afficher le numéro de téléphone (et parfois le nom) de l'appelant. Contactez votre fournisseur de services pour plus de détails.

Répertoire de l'afficheur	Liste de recomposition
<ul style="list-style-type: none"><li>Le téléphone sauvegardera les données d'appel des 50 derniers appels dans le <i>Répertoire de l'afficheur</i>.</li><li>Tous les combinés utilisent le même répertoire de l'afficheur; uniquement un combiné peut y accéder à la fois.</li><li>En mode d'attente, les combinés afficheront combien d'appels sont entrés depuis la dernière fois que vous avez révisé le répertoire de l'afficheur.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Chaque combiné se rappelle les 5 derniers numéros composés sur ce combiné.</li><li>Uniquement un combiné peut accéder à la liste de recomposition à la fois.</li></ul>

Pour...	Appuyez...
accéder au répertoire de l'afficheur	<b>AFFICHEUR.</b>
accéder à la liste de recomposition	<b>RECOMPOSITION/PAUSE.</b>



Pour...	Appuyez...
défiler à travers les listes	Appuyez sur <b>BAS</b> pour défiler de l'entrée la plus récente à la plus ancienne. Appuyez sur <b>HAUT</b> pour défiler de la plus ancienne à la plus récente.
composer le numéro affiché	Appuyez sur <b>CONVERSATION/PLONGEON</b> ou <b>HAUT-PARLEUR</b> . (Si le numéro est un appel interurbain, mais qu'il n'y a pas de <b>1</b> avant, appuyez sur <b>*</b> pour ajouter le <b>1</b> avant la composition.)
quitter les listes	<b>RÉPERTOIRE</b> .

Pour les options d'enregistrement individuelles, mettez le numéro en surbrillance et appuyez **MENU/SÉLECTION** :

<i>Effacer entrée</i>	Effacer le numéro de la liste.
<i>Entrer mém rép</i>	Ajouter le numéro au répertoire téléphonique. Le combiné vous invitera à entrer le nom et le numéro et sélectionner une sonnerie personnelle.
<i>Effacer tout</i>	(Répertoire de l'afficheur seulement) Effacer tous les numéros de la liste.

### Utilisation de l'appel en attente

- ♦ L'appel en attente, un service disponible auprès de votre compagnie de téléphone, vous permet de recevoir des appels pendant que vous êtes en communication sur un autre appel. L'afficheur de l'appel en attente (CIDCW) permet d'afficher les données de l'appel en attente.
- ♦ Si vous recevez un appel en attente, le téléphone émettra une tonalité et affichera les données de l'afficheur de l'appel en attente. Appuyez sur **CONVERSATION/PLONGEON** pour permuter entre l'appel actuel et l'appel en attente; chaque fois que vous permutez, une courte pause s'effectuera avant que vous soyez connecté à l'autre appel.

### Utilisation du répertoire

Le téléphone peut conserver en mémoire jusqu'à 100 entrées du répertoire téléphonique. Tous les combinés partagent le même répertoire téléphonique, mais uniquement un combiné peut accéder au répertoire à la fois.

Pour...	Appuyez...
ouvrir/fermer le répertoire	<b>RÉPERTOIRE</b> .
défiler entre les entrées	<b>BAS</b> (pour défiler à travers le répertoire téléphonique de A à Z) ou <b>HAUT</b> (de Z à A).

Pour...	Appuyez...
sauter à travers les entrées débutant par une certaine lettre	le numéro de la touche correspondante à la lettre désirée.
composer l'entrée actuelle	CONVERSATION/PLONGEON ou HAUT-PARLEUR.
éditer l'entrée actuelle	MENU/SÉLECTION, et sélectionner <i>Éditer</i> .
effacer l'entrée actuelle	MENU/SÉLECTION, et sélectionner <i>Effacer</i> lorsqu'on vous y invitera. Lorsque le système vous invite à confirmer, sélectionnez <i>Oui</i> .

### Ajouter des entrées au répertoire

Lorsque le téléphone est en mode d'attente, accédez au répertoire. Appuyez sur MENU/SÉLECTION et sélectionnez *Créer nouvelle*. Le téléphone vous invitera à entrer un nom et un numéro et à sélectionner une sonnerie personnelle.

- ♦ Entrez le numéro de téléphone (jusqu'à 20 chiffres), exactement comme vous le ferriez pour le composer.
- ♦ Si vous désirez que le téléphone attende avant d'envoyer les prochains chiffres, appuyez sur RECOMPOSITION/PAUSE pour insérer une pause de deux secondes. Vous pourrez insérer plusieurs pauses, mais chaque pause compte pour un chiffre (vous verrez un P à l'affichage).

### Effacer toutes les entrées du répertoire

Lorsque le téléphone est en mode d'attente, accéder au répertoire. Appuyez sur MENU/SÉLECTION et sélectionnez *Effacer tout*. Lorsque le téléphone vous y invite, sélectionnez *Oui*.


## UTILISATION DES CARACTÉRISTIQUES SPÉCIALES

### Mode silencieux


Vous pouvez mettre les sonneries du socle et des combinés pendant une période spécifique; le répondeur répondra à l'appel des appels entrants sans jouer le message à travers le haut-parleur.

1. Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur # de n'importe quel combiné. Le téléphone vous invitera à sélectionner le nombre d'heures (1 - 9 ou *ToujoursE/F*) désiré pour le mode silencieux.
2. Pour confirmer, appuyez # ou attendez simplement 5 secondes. Le téléphone mettra le répondeur en fonction et affichera *Mode silence EF* sur chaque combiné.

3. Après avoir sélectionné le nombre d'heures, le téléphone quittera automatiquement le mode silencieux. Pour quitter manuellement, maintenez # enfoncé.

 **Si le téléphone est en mode silencieux et que vous désirez mettre le répondeur hors fonction, le téléphone quittera le mode silencieux.**

## Caractéristiques des combinés multiples

 **Pour utiliser les caractéristiques de cette section, vous devez avoir au moins 2 combinés.**

- ♦ Votre socle support un maximum de 12 combinés sans fil : celui qui était inclus avec le socle et un total de 11 autres combinés supplémentaires DCX160.
- ♦ Vous devez initialiser tous les combinés supplémentaires au socle avant de les utiliser. (Les combinés inclus avec le socle est préinitialisés.)
- ♦ Les combinés qui ne sont pas initialisés afficheront le message *Not Registered* (Non initialisé). Pour les instructions d'initialisation, consultez la page 22 ou le guide d'utilisation du combiné supplémentaire.
- ♦ Si un combiné a été initialisé à un autre socle, vous devrez annuler l'initialisation avant de l'initialiser à un nouveau socle; consultez la page 22 ou le guide d'utilisation d'utilisation du combiné supplémentaire.

## Conférence téléphonique

- ♦ Lorsqu'un appel extérieur vous parvient, deux combinés peuvent se joindre par l'entremise de la conférence téléphonique avec l'appel extérieur.
- ♦ Pour joindre l'appel, appuyez sur **CONVERSATION/PLONGEON** ou **HAUT-PARLEUR**.
- ♦ Pour quitter la conférence téléphonique, raccrochez normalement; l'autre combiné demeurera connecté à l'appel.

## Transfert d'appel

Pour...	Appuyez...
transférer un appel	Appuyez sur <b>INTERPHONE/ANNULATION</b> . Le téléphone met l'appel en attente. Sélectionnez le combiné que vous désirez contacter, ou sélectionnez <i>Tous</i> pour envoyer un télé-signal à tous les combinés à la fois. Lorsqu'un autre combiné accepte l'appel, vous serez coupé (appuyez de nouveau sur <b>CONVERSATION/PLONGEON</b> pour joindre à nouveau l'appel).

Pour...	Appuyez...
annuler le transfert d'appel	Appuyez sur <b>CONVERSATION/PLONGEON</b> pour retourner à l'appel.
accepter un appel transféré	Appuyez sur <b>INTERPHONE/ANNULATION</b> pour répondre à l'appel et parler à l'autre combiné, appuyez sur <b>CONVERSATION/PLONGEON</b> pour parler à l'appelant.

### Mode de confidentialité

Pour activer le mode de confidentialité pendant un appel, appuyez deux fois sur **MENU/SÉLECTION**. Lorsque la confidentialité d'appel est activée, un **P** sera affiché à l'écran, et aucun autre combiné ne pourra joindre votre appel. Le mode de confidentialité se mettra hors fonction automatiquement lorsque vous raccrochez; vous pouvez également le mettre hors fonction en appuyant deux fois sur **MENU/SÉLECTION**.

### Interphone d'un combiné à l'autre

- Lorsque le téléphone est en mode d'attente, vous pouvez initier un appel interphone entre les combinés sans utiliser de ligne téléphonique.
- Vous pouvez initier un appel interphone sur n'importe quel combiné, mais uniquement deux combinés peuvent être en communication à la fois.
- Si un appel extérieur vous parvient pendant un appel interphone, le téléphone annulera l'interphone et vous pourrez répondre à l'appel.
- Si un appel extérieur vous parvient pendant un appel interphone, appuyez sur **CONVERSATION/PLONGEON** pour raccrocher l'appel interphone et répondre à l'appel extérieur.

Pour...	Appuyez...
faire un appel interphone	<b>INTERPHONE/ANNULATION</b> . Sélectionnez le combiné désiré, ou <i>Tous</i> pour envoyer un télé-signal à tous les combinés à la fois.
annuler un télé-signal	<b>FIN</b> .
répondre à un télé-signal	<b>INTERPHONE/ANNULATION</b> ou <b>CONVERSATION/PLONGEON</b> .
terminer un appel interphone	<b>FIN</b> . Les deux combinés retourneront en mode d'attente.

## Composition à la chaîne

Si vous devez entrer une série de chiffres ou un code numérique pendant un appel, vous pouvez sauvegarder ce code dans une entrée du répertoire téléphonique et utiliser cette entrée pour envoyer ce code.

1. Entrez le numéro de code (jusqu'à 20 chiffres) dans le répertoire téléphonique tel que vous le feriez pour un numéro de téléphone régulier. Assurez-vous d'entrer le code en mémoire exactement comme vous devrez l'entrer comme vous le feriez pendant un appel.
2. Lorsque vous entendez l'invitation à entrer le numéro, accédez au répertoire téléphonique et localisez l'entrée comportant votre code.
3. Appuyez sur **MENU/SÉLECTION** pour transmettre le code. Le téléphone transmettra le code entré à l'étape précédente. Si vous changez d'idée, quittez simplement le répertoire téléphonique.

## Avis vocal de message

- ♦ Si vous êtes abonné au service de la messagerie vocale, votre téléphone peut vous aviser lorsque vous avez des nouveaux messages en attente. Cette fonction supporte la modulation par déplacement de fréquence (FSK). Contactez votre fournisseur de services pour plus de détails.
- ♦ Après avoir écouté vos messages, l'icône de message vocal s'éteint. S'il ne s'éteint pas, vous pourrez le réinitialiser. Lorsque le téléphone est en mode d'attente, accédez au menu et sélectionnez *Régl. global*; sélectionnez *Réinit. VMWI*, puis *Oui*.

## UTILISATION DU RÉPONDEUR

### Options du répondeur (*Régl. répondeur*)

Vous pouvez changer les options du répondeur à partir de n'importe quel combiné. Accédez simplement au menu et sélectionnez *Régl. répondeur*. Sélectionnez l'une des options suivantes :

<i>Code sécurité</i>	Entrez NIP à 2 chiffres de manière à ce que vous puissiez accéder à votre répondeur à distance à partir d'un téléphone Touch-Tone (voir page 19).
<i>Nombre de sonn.</i>	Réglez le nombre de sonneries (2, 4, ou 6) avant que le répondeur réponde à l'appel. Choisissez <i>Écono. inter.</i> afin que le répondeur réponde à l'appel après 2 sonneries si vous avez des nouveaux messages ou après 4 sonneries si vous n'en avez pas.

<i>Durée enregis.</i>	Réglez la durée (1 ou 4 minutes) dont disposent les appelants pour vous laisser un message. Choisissez <i>Accueil seul</i> . si vous ne désirez pas qu'ils vous laissent un message.
<i>Alerte message</i>	Permet au système d'émettre des bips toutes les 15 secondes lorsque vous avez des nouveaux messages; les bips cesseront lorsque vous avez écouté tous vos messages. (Pour désactiver l'alerte sans écouter vos messages, appuyez sur n'importe quelle touche du socle.)
<i>Langage réponse</i>	Changer le langage du guide vocal du répondeur.
<i>Filtrage appel</i>	Permet d'activer le filtrage d'appel de manière à ce que vous entendiez l'appelant à travers le haut-parleur du socle pendant qu'il vous laisse le message (voir page 18).
<i>Répondeur E/F</i>	Mettre le répondeur en ou hors fonction. (Pour mettre le répondeur en ou hors fonction sur le socle, mettez simplement en ou hors fonction.
<i>Enregistrer ann</i>	Enregistrez un message sortant ou un message d'annonce (voir ci-dessous).
<i>Options annonce</i>	Permuter entre les messages d'annonce ou effacez le message d'annonce (voir ci-dessous).

## Personnalisation du message d'accueil

Votre message d'accueil peut durer entre 2 et 30 secondes. Si vous n'enregistrez pas de message d'annonce, le système utilisera le message d'annonce préenregistré : *Bonjour, nous ne pouvons prendre votre appel en ce moment. Au son du timbre, veuillez laisser votre message.*

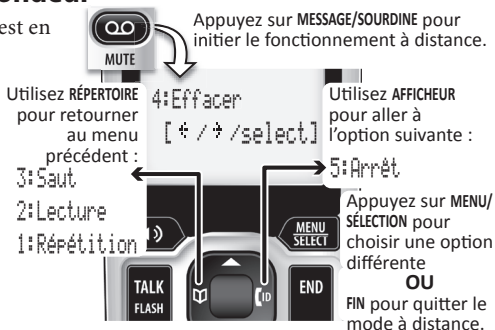
Pour...	Procédez comme suit :
Enregistrer un message d'annonce personnel	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Accédez au menu lorsque le téléphone est en mode d'attente. Sélectionnez <i>Régl. répondeur</i>, et <i>Enregistrer ann</i>.</li> <li>2. Appuyez sur MENU/SÉLECTION pour débiter l'enregistrement lorsque vous entendrez "Enregistrer le message d'annonce", débitez l'enregistrement.</li> <li>3. Appuyez sur MENU/SÉLECTION pour arrêter l'enregistrement. Le système effectuera la lecture du message d'annonce.</li> <li>4. Pour conserver le message d'annonce, appuyez sur FIN. Pour l'enregistrer à nouveau, appuyez MENU/SÉLECTION.</li> </ol>
Permuter entre les messages d'annonce	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Accédez au menu lorsque le téléphone est en mode d'attente. Sélectionnez <i>Régl. répondeur</i>, et <i>Options annonce</i>.</li> <li>2. Le système lira le message d'annonce. Appuyez sur MENU/SÉLECTION pour permuter à un autre message d'annonce.</li> </ol>

Pour...	Procédez comme suit :
Effacer le message d'annonce	Permuter à votre message d'annonce, et appuyez sur INTERPHONE/ANNULATION.

## Accéder au répondeur

Lorsque le téléphone est en mode d'attente, vous pouvez accéder au répondeur sur un combiné :

- Uniquement 1 combiné peut accéder au répondeur à la fois :
- Si vous ne faites rien pendant 30 secondes, le combiné retournera en mode d'attente.
- Pendant l'accès à distance, le téléphone émettra des bips pour vous avertir qu'il est en attente d'une commande.
- Vous pouvez appuyer sur la touche numérique à côté de la commande plutôt que de défiler à travers les écrans.



## Récupérer vos messages

Pour...	À partir du socle	À partir du combiné
lecture des nouveaux messages	Appuyez sur LECTURE/ARRÊT. Le système annoncera le nombre de nouveaux et d'anciens messages et lira chaque nouveau message (suivi de la journée et de l'heure) dans l'ordre de réception.	Appuyez sur MESSAGE/SOURDINE.
réécouter ce message	Attendez au moins 5 secondes après le début du message, appuyez sur ARR.	choisir 1: Répétition.
réécouter un ancien message	À l'intérieur de 2 secondes du début de la lecture du message, appuyez sur ARR.	choisir 1: Répétition.

Pour...	À partir du socle	À partir du combiné
sauter un message	Appuyez sur <b>AVANCER</b> .	Choisir 3: <i>Saut</i> .
effacer un message	Pendant la lecture, appuyez sur <b>EFFACER</b> .	Pendant la lecture, choisir 4: <i>Effacer</i> .
effacer tous les messages	Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur <b>EFFACER</b> ; appuyez de nouveau sur <b>EFFACER</b> pour confirmer.	Non disponible.
écouter les anciens messages	Après la lecture des messages, tous les nouveaux messages, appuyez de nouveau sur <b>LECTURE/ARRÊT</b> .	choisir 2: <i>Lecture</i> .
arrêter la lecture	Appuyez sur <b>LECTURE/ARRÊT</b> .	Choisir 5: <i>Arrêt</i> .

### Filtrage des appels

Une autre fonction que vous offre votre répondeur est le filtrage d'appel. Lorsque le répondeur débute l'enregistrement d'un message, vous pouvez entendre l'appelant à travers le haut-parleur du socle, pendant qu'il vous laisse un message (si vous avez activé la fonction *Filtrage appel*) sur votre combiné. Si un autre combiné tente de filtrer l'appel, le second combiné émettra des bips et retournera en mode d'attente.

Pour...	À partir du socle	À partir du combiné
entendre le message de l'appelant pendant qu'il le laisse	Écoutez simplement le message à travers le haut-parleur pendant qu'il le laisse.	Appuyez sur <b>MESSAGES/SOURDINE</b> .
répondre à l'appel	Non disponible	Appuyez sur <b>CONVERSATION/PLONGEON</b> .
mettre l'appel en sourdine sans répondre*	Appuyez sur <b>LECTURE/ARRÊT</b> .	Appuyez sur <b>FIN</b> ou remplacez le combiné sur le socle.

\* Si vous mettez l'appel en sourdine, le système continuera à prendre le message : Il le mettra uniquement en sourdine sur le haut-parleur.



## Utilisation du répondeur à distance

Vous pouvez également utiliser votre répondeur à partir de n'importe quel téléphone Touch-Tone. Avant d'utiliser cette fonction, vous devrez programmer un code de sécurité.

### Programmation du code de sécurité

Lorsque le téléphone est en mode d'attente, accédez au menu et sélectionnez *Régl. répondeur*, et sélectionnez *Code sécurité*. Utilisez les touches numériques du clavier pour entrer le code de sécurité (01 à 99). Appuyez sur MENU/SÉLECTION lorsque vous avez terminé.

 **Rappelez-vous de prendre en note votre code de sécurité!**

### Accéder à votre répondeur

1. Composez votre numéro de téléphone et attendez que le système réponde. (Si le système est hors fonction, il répondra après 10 sonneries et émettra une série de bips.)
2. Pendant la lecture du message d'annonce, appuyez sur **0** et entrez **immédiatement** votre code de sécurité. Si vous entrez le code incorrectement 3 fois, le système raccrochera.
3. Le système annoncera l'heure, le nombre de messages en mémoire et un guide d'assistance. Il émettra des bips pour vous prévenir qu'il attend une commande.
4. Lorsque vous entendez les bips, entrez le code d'accès à 2 chiffres de la commande, tel qu'indiqué au tableau ci-contre.

 **Si vous n'appuyez pas sur une touche à l'intérieur de 15 secondes, le système raccrochera et retournera en mode d'attente.**

01	Répéter un message
02	Lecture d'un message
03	Sauter un message
04	Effacer un message
05	Arrêter la lecture
06	Mettre le répondeur en fonction
09	Mettre le répondeur hors fonction
10	Guide d'assistance

## INFORMATION IMPORTANTE

### Résolution de problèmes

Si vous avez des problèmes avec votre téléphone, essayez ces étapes simples en premier. Si vous avez besoin d'assistance, contactez notre ligne d'assistance à la clientèle au numéro indiqué sur la page couverture.

<b>Problèmes généraux</b>	<b>Solutions possibles</b>
Je ne peux faire ou recevoir des appels.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez le fil téléphonique.</li> <li>• Débranchez l'adaptateur CA du socle. Attendez quelques minutes et rebranchez-le.</li> </ul>
Un combiné ne peut faire ou recevoir des appels.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rapprochez le combiné du socle.</li> </ul>
Un combiné peut faire des appels, mais il ne sonne pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurez-vous que la sonnerie est en fonction.</li> <li>• Assurez-vous que le mode silencieux soit hors fonction (voir page 12).</li> </ul>
Un combiné ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Chargez le bloc-piles pendant 15 à 20 heures.</li> <li>• Vérifiez la connexion du bloc-piles.</li> </ul>
Le téléphone continue de sonner lorsque je répons sur un poste.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vous pourriez avoir à changer le mode de ligne. Contactez le soutien à la clientèle pour les instructions.</li> </ul>
<b>Problèmes audio</b>	<b>Solutions possibles</b>
La voix des appelants est faible ou trop douce.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rapprochez-vous du socle.</li> <li>• Maintenez le bloc-piles pleinement chargé.</li> <li>• Augmentez le volume de l'écouteur.</li> </ul>
Vous entendez beaucoup de bruit ou d'interférences sur la ligne.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez les interférences des appareils tels que (téléviseurs, ordinateurs, fours à micro-ondes, etc.) ou les dispositifs sans fil (casques d'écoute, moniteurs pour les pièces, contrôleurs, dispositifs WiFi, etc.) Rapprochez le combiné du socle ou à l'écart des sources d'interférences.</li> <li>• Si vous utilisez un appareil auditif, activez le mode T-coil (voir page 7).</li> <li>• Si vous utilisez un service nécessitant une ligne téléphonique, ajoutez un filtre DSL ou un filtre de ligne téléphonique (voir page 21).</li> </ul>
<b>Problèmes de l'afficheur</b>	<b>Solutions possibles</b>
Aucun combiné n'affiche les données de l'afficheur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Laissez les appels sonner deux fois avant de répondre.</li> <li>• Assurez-vous que le service de l'afficheur est actif.</li> </ul>
Les données de l'afficheur s'affichent brièvement et s'effacent.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vous pourrez avoir à changer le mode de ligne. Contactez le soutien à la clientèle pour les instructions.</li> </ul>
<b>Problèmes de combinés multiples</b>	<b>Solutions possibles</b>
Je ne peux transférer des appels.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Réinitialisez le combiné (voir page 22).</li> </ul>

Problèmes de combinés multiples	Solutions possibles
Deux combinés ne peuvent parler à l'appelant.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez si un combiné est en mode de confidentialité.</li> </ul>
Un combiné affiche <i>Non disponible</i> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rapprochez le combiné du socle.</li> <li>• Vérifiez si le mode de confidentialité a été activé sur l'un ou l'autre des combinés.</li> </ul>
Je ne peux initialiser un nouveau combiné.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Réinitialisez le combiné (voir page 22).</li> <li>• Vérifiez si vous avez 12 combinés d'initialiser.</li> </ul>
Problèmes du répondeur	Solutions possibles
Le répondeur ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurez-vous que le répondeur est en fonction.</li> <li>• Assurez-vous que le socle est branché.</li> </ul>
Le répondeur n'enregistre pas les messages.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurez-vous que <i>Durée enregis.</i> n'est pas réglé à <i>Accueil seul</i>.</li> <li>• Effacez des messages (la mémoire pourrait être pleine).</li> </ul>
Un combiné ne peut accéder au répondeur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez si un autre combiné utilise le répondeur.</li> <li>• Assurez-vous que le téléphone est en mode d'attente.</li> </ul>
Mon message d'annonce est effacé.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si vous avez eu une panne de courant, enregistrez votre message d'annonce à nouveau.</li> </ul>
Je ne peux entendre le haut-parleur du socle.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurez-vous que le filtrage d'appel est activé.</li> <li>• Changez le volume du haut-parleur du socle.</li> </ul>
Les messages sont incomplets.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Augmentez la <i>Durée enregis.</i></li> <li>• Effacez des messages (la mémoire pourrait être pleine).</li> </ul>
Le système enregistre toujours les messages lorsque je répond sur un autre poste.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vous pourriez avoir à changer le mode de ligne. Contactez le soutien à la clientèle pour les instructions.</li> </ul>

### Installation d'un filtre DSL

Un filtre DSL ou un filtre téléphonique élimine normalement ce problème. Le technicien qui a installé votre service DSL pourrait vous avoir laissé

des filtres DSL; sinon, contactez votre fournisseur de services DSL ou procurez-vous ces filtres chez votre marchand électronique.

Branchez le filtre DSL dans la prise téléphonique puis branchez votre socle dans le filtre. Effectuez un appel test afin de vous assurer que le bruit est éliminé.

**Dommages causés par le liquide**  
**MISE EN GARDE : Si le socle est couvert de liquide, débranchez l'adaptateur et le fil téléphonique de la prise avant d'y toucher.**

Si le liquide se trouve uniquement sur le boîtier extérieur du socle ou du combiné, essayez-le normalement. Si vous entendez du liquide à l'intérieur du boîtier, procédez comme suit :

1. Retirez tous les couvercles et débranchez tous les câbles et les fils.
2. Si le liquide coule par les orifices ou le trou, retournez le téléphone afin que les orifices se trouvent vers le bas. Sinon, placez l'orifice principal vers le bas.
3. Laissez sécher pendant au moins 3 jours. Vérifiez s'il y a toujours du liquide à l'intérieur avant de remplacer le couvercle et de rebrancher les fils.

## Initialisation et réinitialisation des combinés

Si vous avez des problèmes avec un combiné sans fil ou si vous désirez en remplacer un, vous devrez annuler les données d'initialisation entre le socle et le combiné :

1. Maintenez enfoncée **FIN** et **#** simultanément jusqu'à ce que le menu *Réini. système* apparaisse.
2. Si avez toujours le socle auquel le combiné est initialisé, sélectionnez *Ann. init. comb.*, et sélectionnez le combiné que vous désirez initialiser, sélectionnez *Socle non disp.* si vous n'avez plus le socle.
3. Pour confirmer, sélectionnez *Oui*. Le combiné affichera *Combiné non intial.*

## Initialisation d'un combiné

Lorsque vous réinitialisez un combiné (ou si vous en achetez un nouveau), ce combiné affiche le message *Handset Not Registered* (Combiné non initialisé). Si vous voyez ce message sur un combiné, vous devrez le réinitialiser au socle avant de pouvoir l'utiliser.

1. Déposez le combiné sur le socle. L'écran devrait afficher le message *Handset Registering* (Initialisation du combiné en cours).
2. Attendez que l'écran affiche *Registration Complete* (initialisation terminée) (environ 30 secondes), et soulevez le combiné et appuyez sur **CONVERSATION/PLONGEON**.
3. Si vous n'entendez pas la tonalité ou si l'écran affiche *Registration Failed*, (initialisation échouée) chargez le combiné pleinement et essayez à nouveau.

## Adaptateur et pile

Adaptateur CA	
Numéro de pièce	PS-0035
Tension à l'entrée	120 V CA, 60 Hz
Tension à la sortie	8 V CA @ 300 mA

- Utilisez uniquement les adaptateurs CA inclus.

- Assurez-vous d'utiliser le bon adaptateur pour le socle et le chargeur.
- N'installez pas l'appareil sous les rayons directs du soleil ou dans des endroits où la température est extrêmement élevée.

Bloc-piles (avec une utilisation normale)	
Numéro de pièce	BT-1021
Capacité	300 mAh, 2,4 V CC
Mode de conversation	environ 7 heures
Mode d'attente	environ 7 jours
Autonomie du bloc-piles	environ 1 an

- Remplacez le bloc-piles lorsque l'autonomie en mode de conversation ou en mode d'attente devient considérablement moins longue. Pour un bloc-piles de rechange, contactez le département des pièces (voir la couverture avant).
- Lorsque le bloc-piles devient trop faible, le combiné affichera une alerte de pile faible. Si vous entendez des bips, terminez votre appel rapidement et remplacez le combiné sur le socle. Si le combiné est en mode d'attente, aucune touche ne fonctionnera.

### Avertissement relatif aux piles rechargeables

- Cet appareil contient un bloc-piles à l'hydrure métallique de nickel rechargeable.
- Le nickel est une substance chimique pouvant, selon l'État de la Californie, causer le cancer.
- Ne court-circuitiez pas le bloc-piles.
- Le bloc-piles que contient cet appareil peut exploser si jeté au feu.
- Ne rechargez pas le bloc-piles à l'hydrure métallique de nickel inclus

avec cet appareil dans un chargeur autre que celui qui lui est spécifiquement destiné. L'utilisation d'un autre chargeur peut endommager ou faire exploser le bloc-piles.

- Grâce au programme RBRC®, Uniden vous permet d'apporter vos piles usées chez de nombreux détaillants de piles rechargeables. Pour plus de renseignements sur les endroits où retourner les piles usagées, veuillez communiquer avec le centre de recyclage le plus près de chez vous. Composez 1-800-8-BATTERY pour les centres de recyclage des piles au à l'hydrure métallique de nickel de votre région. L'implication d'Uniden dans ce programme fait partie de l'engagement qu'elle a pris pour protéger l'environnement et conserver nos ressources naturelles.



**Les piles rechargeables doivent être recyclées ou jetées de manière écologique.**

**Avertissement! les cordons de ce téléphone ou ses accessoires peuvent contenir du plomb, un produit chimique qui, selon les recherches effectuées par l'état de la Californie, peut causer des malformations congénitales ou autres problèmes du système reproducteur. Nettoyez bien vos mains après toute manipulation.**

**Uniden met tout en oeuvre pour réduire le contenu en plomb du revêtement de PVC de nos cordons téléphoniques et accessoires.**

## Renseignements relatifs à la conformité

### Renseignements relatifs à l'article 68 de la FCC

Cet appareil est conforme à l'article 68 de la réglementation de la Commission fédérale des communications 'FCC' aux États-Unis et aux exigences adoptées par le Conseil d'administration du matériel terminal 'ACTA'. Vous trouverez, sous l'appareil, une étiquette qui contient, entre autres renseignements, une plaque signalétique dans le format 'US : AAAEQ#TXXX'. Si on vous le demande, vous devez fournir ce numéro à la compagnie de téléphone.

Une homologation du 'Code de commande normalisée' (USOC) pour les prises (par exemple, RJ11C) utilisées dans cet appareil est fournie dans l'emballage avec chaque pièce d'équipement terminal certifiée.

La fiche et la prise utilisées pour brancher cet appareil au filage du bâtiment et au réseau téléphonique doivent être conformes avec les règlements de l'article 68 et les exigences techniques adoptées par l'ACTA.

Un cordon téléphonique et une fiche modulaire conformes sont fournis avec cet appareil. Celui-ci a été conçu pour être raccordé à une prise modulaire compatible qui est également conforme. Consultez les instructions d'installation du guide d'utilisation pour plus de détails à ce sujet.

Le numéro 'REN' (Numéro d'équivalence de sonnerie) sert à déterminer combien de dispositifs téléphoniques peuvent être raccordés à votre ligne téléphonique.

Un 'REN' trop élevé sur une ligne téléphonique risque de faire perdre à vos dispositifs téléphoniques leur capacité de sonner lors d'un appel entrant. Dans la plupart des régions, la somme de tous les numéros 'REN' devrait être de cinq (5,0) ou moins. Pour être certain(e) du nombre total de dispositifs téléphoniques pouvant être branchés sur une ligne, tel

que le détermine le nombre 'REN' total (la somme de tous les numéros 'REN' de vos appareils), nous vous suggérons de communiquer avec votre compagnie de téléphone locale. Si cet appareil a été homologué après le 23 juillet 2001, le nombre 'REN' de cet appareil apparaît sur la plaque signalétique dans le format US:AAAEQ##TXXXX. Les chiffres représentés par les '##' sont le nombre 'REN' sans point décimal (par exemple, le 03 est un numéro 'REN' de 0.3). Si cet appareil nuit au réseau de la compagnie téléphonique, celle-ci vous avertira à l'avance qu'elle devra peut-être supprimer temporairement votre service afin d'effectuer des travaux d'entretien.

Mais si elle ne peut pas vous prévenir à l'avance, la compagnie de téléphone vous avertira dès qu'elle le pourra. De plus, elle vous avisera de vos droits de porter plainte auprès de la FCC si vous le jugez nécessaire. La compagnie de téléphone peut apporter des changements à ses installations, équipements, opérations ou procédures pouvant affecter le fonctionnement des appareils et dispositifs téléphoniques sur le réseau. Si ceci se produit, la compagnie téléphonique vous donnera un préavis pour vous permettre d'apporter les changements nécessaires afin de conserver un service ininterrompu.

Veillez suivre les instructions se rapportant aux réparations et entretiens, s'il y a lieu (par exemple, en suivant les instructions relatives au remplacement des piles); sinon, ne substituez pas ou ne réparez pas les pièces de l'appareil à moins que cela ne soit mentionné dans ce guide. Tout raccord à une ligne partagée est assujéti à une tarification de l'État. Communiquez avec la commission des services publics de l'État ou la fonction publique pour plus de renseignements à ce sujet.

Cet appareil est compatible avec les appareils auditifs. Si vous éprouvez des difficultés avec le fonctionnement de cet

appareil, veuillez communiquer avec le département du service technique d'Uniden (voir la couverture arrière pour les coordonnées). Si cet appareil nuit au réseau de la compagnie téléphonique, celle-ci peut vous demander de le débrancher jusqu'à ce que le problème soit réglé.

Si vous avez des composants de systèmes d'alarme connectés sur votre ligne téléphonique, assurez-vous que le raccord de cet appareil ne désactive pas votre système d'alarme. Si vous avez des questions se rapportant à ce qui peut désactiver votre système d'alarme, consultez votre compagnie de téléphone ou un installateur qualifié.

Toutes les modifications et altérations apportées à cet appareil, si elles ne sont pas expressément approuvées par Uniden, ou l'utilisation de cet appareil d'une façon qui n'est pas décrite dans ce guide d'utilisation, peuvent vous retirer le droit de faire fonctionner celui-ci.

**AVIS :** Selon les rapports de la compagnie de téléphone, les pointes de tension CA, particulièrement celles provenant de la foudre, sont très destructives envers les équipements téléphoniques raccordés aux sources d'alimentation CA. Pour minimiser les dommages causés par ce type de survolage, nous vous recommandons d'installer un limiteur de surtension.

## Renseignements relatifs à l'article 15 de la FCC

Cet appareil est conforme à l'article 15 des règlements de la FCC. Son fonctionnement est assujéti aux deux conditions suivantes: (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences qu'il reçoit, incluant les parasites pouvant nuire à son fonctionnement. L'utilisation de ce

téléphone ne garantit pas la confidentialité de vos communications.

### ARTICLE 15.105(b) de la FCC :

Remarque: Cet appareil a été testé et s'avère conforme aux restrictions relatives aux équipements numériques de classe B, d'après l'article 15 des règlements de la FCC. Ces restrictions ont été instaurées pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles au sein d'une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et s'il n'est pas installé selon les instructions, peut nuire aux radiocommunications. Toutefois, rien ne garantit que des parasites ne surviendront pas dans une installation particulière. Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception du téléviseur ou de la radio, ce que vous pouvez déterminer en ouvrant et en fermant votre appareil, nous vous invitons à essayer l'une des mesures correctives suivantes :

- Réorientez l'antenne de réception installée sur l'appareil qui manifeste les parasites.
- Éloignez l'appareil du composant qui reçoit les ondes.
- Branchez l'appareil dans une prise de courant CA différente de celle du composant qui reçoit les ondes.
- Au besoin, consultez votre marchand électronique ou un technicien spécialisé dans le service des radios/téléviseurs pour des suggestions supplémentaires.

## Renseignements relatifs aux expositions RF de la FCC

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition établies par la FCC et est soumis aux conditions suivantes :

- Le socle ne doit pas être coimplanté ou utilisé conjointement avec une autre antenne ou transmetteur.
- Pour le fonctionnement lorsque l'appareil est porté sur le corps, les directives se rapportant à la quantité d'énergie RF mises de l'avant par la FCC ont également

été respectées lorsque l'appareil a été utilisé conjointement avec les accessoires Uniden inclus ou conçus pour celui-ci. L'utilisation d'autres accessoires peut ne pas garantir la conformité avec les directives de la FCC relativement à l'exposition aux fréquences radio et devrait être évitée.

## Avis d'Industrie Canada

### Équipement technique

AVIS : L'étiquette d'Industrie Canada permet d'identifier les appareils homologués. Cette attestation signifie que l'appareil répond à certaines normes de protection, d'utilisation et de sécurité prévues pour les télécommunications, tel que stipulé dans le(s) documents se rapportant aux normes sur les équipements techniques. Le numéro d'enregistrement inscrit sur l'appareil signifie que les spécifications techniques d'Industrie Canada sont rencontrées. Ceci n'implique cependant pas que l'appareil soit approuvé par Industrie Canada.

AVIS : Le facteur d'équivalence de sonnerie (numéro "REN"), attribué à chaque dispositif, indique le nombre maximum de dispositifs pouvant être raccordés à une interface téléphonique. On peut raccorder plusieurs dispositifs téléphoniques à l'interface, pourvu que le nombre total du facteur "REN" ne dépasse pas 5.

### Équipement radio

Le terme "IC." devant le numéro de certification signifie uniquement que les spécifications d'Industrie Canada ont été rencontrées. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Ce dispositif téléphonique ne doit pas causer d'interférences et (2), il doit pouvoir accepter les interférences, incluant celles pouvant nuire à son fonctionnement normal. "La confidentialité de vos conversations n'est pas garantie avec cet appareil."

## Garantie limitée d'un an

### Tout service sous garantie nécessite une preuve de l'achat original.

LE RÉPONDANT DE LA GARANTIE : LA CORPORATION UNIDEN AMERICA (ci-après "UNIDEN").

LES ÉLÉMENTS DE LA GARANTIE : Pendant une période d'une (1) année, Uniden garantit à l'acheteur original, s'il s'est procuré l'appareil dans un magasin au détail, que cet appareil d'Uniden sera libre de tout défaut de pièces et de main-d'œuvre, selon les restrictions et exclusions décrites ci-dessous.

LA DURÉE DE LA GARANTIE : Cette garantie, qui ne s'applique qu'à l'acheteur original, se terminera et ne sera donc plus en effet 12 mois après la date de l'achat original dans un magasin au détail. Cette garantie sera nulle si l'appareil est (A) endommagé ou n'a pas été maintenu en bon état suite à un entretien raisonnable (B) modifié, altéré ou utilisé en tant que composante d'un ensemble de conversion, d'assemblages secondaires ou toute autre configuration qui n'est pas vendue par Uniden, (C) mal installé, (D) réparé ou entretenu par toute autre entité qu'un centre de service autorisé par Uniden pour n'importe quel problème ou défaillance couvert par cette garantie, (E) utilisé conjointement avec des équipements, pièces ou en tant que composante d'un système qui ne soit pas fabriqué par Uniden, ou (F) installé ou programmé par d'autres personnes que celles mentionnées dans le guide d'utilisation de cet appareil.

ÉNONCÉ DES RECOURS : Au cas où cet appareil ne serait pas conforme à la garantie et ce, en tout temps pendant la période de cette garantie, le répondant s'engage à réparer le défaut et à vous retourner l'appareil sans frais de pièces ni de main-d'œuvre, ni sans aucun autre



frais (à l'exception des frais de port et de manutention) encouru par le répondant ou l'un de ses représentants en rapport avec l'exécution de cette garantie.

LA GARANTIE LIMITÉE DÉCRITE CI-HAUT CONSTITUE LA SEULE ET ENTIÈRE GARANTIE SE RAPPORTANT À L'APPAREIL ET REMPLACE ET EXCLUE TOUTE AUTRE GARANTIE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, QU'ELLE SOIT FORMELLE, TACITE OU SURVENANT SUITE À L'IMPLANTATION D'UNE LOI, INCLUANT, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTES LES GARANTIES TACITES EN QUALITÉ LOYALE ET MARCHANDE OU LES APTITUDES À UN BUT PARTICULIER. CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS NI NE PRÉVOIT PAS DE PROVISIONS POUR LE REMBOURSEMENT NI LE PAIEMENT DES DOMMAGES-INTÉRÊTS DIRECTS OU INDIRECTS.

Certaines provinces ou états ne permettent pas d'exclusions ni de restrictions pour les dommages-intérêts directs ou indirects et les restrictions ou exclusions décrites ci-haut peuvent ne pas s'appliquer à vous.

**RECOURS LÉGAUX :** Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez avoir d'autres droits pouvant varier de province en province. Cette garantie devient nulle à l'extérieur du Canada.

#### PROCÉDURE À SUIVRE POUR FAIRE HONORER LA GARANTIE:

Si, après avoir suivi les instructions contenues dans ce guide d'utilisation, vous êtes persuadé(e) que l'appareil est défectueux, emballez celui-ci (dans sa boîte originale de préférence). N'oubliez pas d'y inclure toutes les pièces et accessoires fournis dans l'emballage. Faites également parvenir une preuve de l'achat original et une note décrivant le problème en détail. Vous devez expédier

l'appareil (par un courrier pouvant être retracé), port payé, directement chez le titulaire de la garantie :

Uniden America Service  
4700 Amon Carter Blvd.  
Fort Worth, TX 76155

En tant que partenaire Energy Star<sup>MD</sup>, tous les produits d'Uniden sont maintenant



conformes aux normes d'efficacité énergétique de Energy Star<sup>MD</sup>. Energy Star<sup>MD</sup> est une marque déposée aux États-Unis.

- Uniden<sup>MD</sup> est une marque déposée de Uniden America Corporation.
- Les photos contenues dans ce guide ne sont qu'à titre d'exemple seulement. Votre téléphone peut ne pas être identique aux illustrations.

Peut être couvert par l'un des brevets américains suivants :

5,491,745	5,533,010	5,574,727	5,581,598
5,606,598	5,650,790	5,660,269	5,663,981
5,671,248	5,717,312	5,732,355	5,754,407
5,758,289	5,768,345	5,787,356	5,794,152
5,801,466	5,825,161	5,864,619	5,893,034
5,912,968	5,915,227	5,929,598	5,930,720
5,960,358	5,987,330	6,044,281	6,070,082
6,076,052	6,125,277	6,253,088	6,321,068
6,418,209	6,618,015	6,714,630	6,782,098
6,788,920	6,788,953	6,839,550	6,889,184
6,901,271	6,907,094	6,914,940	6,953,118
7,023,176	7,030,819	7,146,160	7,203,307
7,206,403	7,310,398	7,460,663	

Autres brevets en instance.

# Manual para el usuario de la Serie D1680

## ¿Qué hay en la caja?

## Además encontrará:



Base D1680 con contestador automático y receptor inalámbrico

Tapa de la pila



No ilustrado:

- Pila recargable (BT-1021)
- Adaptador CA (PS-0035)
- Cable telefónico



Receptor supletorio y cargador

No ilustrado:

- Pila recargable (BT-1021)
- Tapa de la pila
- Adaptador CA (PS-0035)

Si ha comprado el modelo número:	Usted debe tener:
D1680	Ninguno
D1680-2	1 de cada
D1680-3	2 de cada
D1680-4	3 de cada
⋮	⋮
D1680-11	10 de cada
D1680-12	11 de cada

- Si cualquier artículo falta o está dañado, comuníquese inmediatamente con nuestra línea de ayuda al cliente. ¡Nunca use productos dañados!
- ¿Necesita ayuda? Obtenga las contestaciones 24/7 en nuestra página de internet: [www.uniden.com](http://www.uniden.com).

Sí...	Comuníquese con...	Número telefónico
tiene una pregunta o un problema	la línea de servicio al cliente de Uniden*	817-858-2929 ó 800-297-1023
necesita una parte de reemplazo o un accesorio	el departamento de partes de Uniden*	800-554-3988
necesita ayuda especial por razones de discapacidad	la línea de ayuda de accesibilidad de Uniden	800-874-9314 (voz o TTY)

\* Durante horas regulares de oficina, hora estándar central; visite nuestra página web para horas de oficina más detalladas.

© 2010 Uniden America Corp.  
Ft. Worth, Texas

Impreso en Vietnam

## ¿Qué contiene el manual?

<b>Primeros pasos</b> .....	<b>3</b>	Personalización del saludo.....	16
Instalación de su teléfono .....	3	Acceso al contestador automático.....	17
Familiarizándose con su teléfono.....	4	Recuperación de sus mensajes.....	17
Cómo funciona el menú.....	7	Cómo usar el contestador cuando está fuera de casa.....	18
<b>Cómo usar su teléfono</b> .....	<b>9</b>	<b>Información importante</b> .....	<b>19</b>
Cómo usar la agenda telefónica.....	11	Solución de problemas.....	19
<b>Las características especiales</b> .....	<b>12</b>	Reinicialización de los receptores .....	22
Modo silencio.....	12	Registración de receptores .....	22
Características de múltiples receptores .....	13	Información acerca del adaptador y la pila .....	22
Marcación en cadena .....	15	Información de conformidad .....	23
Notificación de mensaje de voz .....	15	Garantía limitada por 1 año .....	26
<b>El contestador automático</b> .....	<b>15</b>		
Las opciones del contestador automático ( <i>Progr.ctestadr</i> ).....	15		

## ¡Instrucciones de seguridad importantes!

Cuando use su equipo telefónico, siga siempre las precauciones básicas para reducir el riesgo de incendio, sacudidas eléctricas y lesiones a personas, incluyendo las siguientes:

- **Esta unidad no es impermeable.** NO la exponga a la lluvia o a la humedad.
- No use este producto cerca del agua, por ejemplo, cerca de una bañera, de un lavamanos, de la fregadera o de una palangana, en un sótano mojado o cerca de una piscina.
- Evite usar un teléfono (a no ser que sea inalámbrico) durante una tormenta eléctrica. Puede haber un remoto riesgo de sacudida eléctrica por los relámpagos.
- No use el teléfono para reportar un escape de gas en la vecindad del escape.
- Use sólo el cable de alimentación y las pilas indicadas en este manual. No tire las pilas al fuego. Pueden explotar. Investigue los reglamentos locales por posibles instrucciones especiales acerca de la eliminación de las pilas.
- No coloque el receptor en ninguna cuna de carga sin instalar primero la pila y la tapa de ella.

### ¡GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!

### ¡CUIDADO!

**¡Existe el riesgo de explosión si se coloca una pila del tipo incorrecto!  
Elimine las pilas usadas de acuerdo con estas instrucciones. No abra ni  
rompa la pila. Desconecte la pila antes de enviar este producto.**

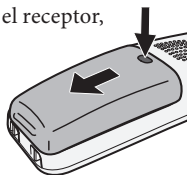
Para más detalles, consulte la sección "Información importante".

## PRIMEROS PASOS

### Instalación de su teléfono

#### Carga de la pila

1. Desempaque el receptor, la pila, y la tapa del compartimiento. Si necesita quitar la tapa, oprima en la ranura y deslice la tapa hacia abajo.
2. Alinee el conector de la base con el enchufe dentro de la pila. (El conector de la pila sólo encajará de una manera).
3. Oprima en el conector hasta que haga clic y encaje en sitio; estire suavemente de los cables para asegurarse de que la pila está bien conectada.
4. Reemplace la tapa del compartimiento y deslícela en sitio.
5. Use un adaptador CA para conectar el enchufe de alimentación de la base en una toma regular (120V CA). Conecte cualquier cuna de carga de la misma manera.
6. Coloque el receptor en la base con el teclado hacia el frente. La pantalla del receptor se debe encender; si no lo hace, vuelva a colocar el receptor o trate conectando el adaptador en otra toma de alimentación diferente.



Para 2 ó más receptores, coloque cada receptor en un cargador.

- ✂ **Cargue todos los receptores completamente (unas 15 horas) antes de usarlos.**

#### Conexión del cable telefónico

Use el cable telefónico para conectar el enchufe TEL LINE de la base a un enchufe telefónico en la pared.

#### Pruebe la conexión

1. Levante el receptor de la base y oprima **HABLAR/COLGADO RÁPIDO**. El receptor emitirá un tono de marcación, y la pantalla mostrará *Habl.*
  - Si no oye un tono de marcación o la pantalla muestra *Revise la línea*, inspeccione la conexión entre la base y el enchufe telefónico.
2. Haga una llamada rápida de prueba. (Oprima **FIN** para colgar.)
  - Si sigue oyendo un tono de marcación, trate cambiando al modo de marcación por pulso.
  - Si hay mucho ruido, consulte la página 20 y busque la fuente de la interferencia.
3. Compruebe todos los receptores de la misma manera. Si no puede obtener un tono de marcación, acerque el receptor a la base.

#### Cambio de la marcación por tono a pulso

Su teléfono usa la marcación por tono. Si su empresa telefónica usa la

marcación por pulso, usted deberá cambiar el modo de marcación de su teléfono.

1. Oprima **MENÚ/SELECCIONAR** en un receptor y escoja *Progr.global*.
2. Seleccione *Modo marcación y luego Pulso*. El teléfono emitirá un tono de confirmación.

Para enviar tonos DTMF durante una llamada (si está usando un sistema de respuesta automática, por ejemplo), oprima **\*** para cambiar temporalmente a la marcación por tono. Cuando cuelgue, el teléfono volverá automáticamente al modo de marcación por pulso.

## Familiarizándose con su teléfono

### Partes del receptor



Botón (icono)	¿Qué hace?
AGENDA (📅)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En espera o durante una llamada: abre la agenda telefónica.</li> <li>• En el menú: vuelve a la pantalla anterior.</li> <li>• Durante la entrada de texto: mueve el cursor hacia la izquierda.</li> </ul>
ALTAVOZ (🔊)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cambia una llamada normal al altavoz y la devuelve al receptor.</li> </ul>

<b>Botón (icono)</b>	<b>¿Qué hace?</b>
HABLAR/COLGADO RÁPIDO	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En espera: empieza una llamada telefónica (recibe un tono de marcación).</li> <li>• Durante una llamada: cambia a una llamada en espera.</li> </ul>
BAJAR (▼)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En espera: disminuye el volumen del timbre.</li> <li>• Durante una llamada: disminuye el volumen del audio.</li> <li>• En cualquier menú o lista: mueve el cursor una línea hacia abajo.</li> </ul>
REP.LLAMADA/ PAUSA (↶)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En espera: abre la lista de repetición de llamadas.</li> <li>• Durante la entrada de un número telefónico: inserta una pausa de 2 segundos.</li> </ul>
SUBIR (▲)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En espera: aumenta el volumen del timbre.</li> <li>• Durante una llamada: aumenta el volumen del audio.</li> <li>• En cualquier menú o lista: mueve el cursor una línea hacia arriba.</li> </ul>
MENÚ/SELECCIONAR	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En espera: abre el menú.</li> <li>• En el menú o cualquier lista: selecciona el artículo marcado.</li> </ul>
FIN	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Durante una llamada: cuelga.</li> <li>• En el menú o cualquier lista: sale y vuelve a la espera.</li> </ul>
CID (ID)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En espera o durante una llamada: abre la lista de la Identificación de Llamadas (Caller ID).</li> <li>• Durante la entrada de texto: mueve el cursor hacia la derecha.</li> </ul>
INTERCOM/BORRAR	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En espera: comienza una llamada por el intercomunicador.</li> <li>• Durante una llamada: pone la llamada en espera y comienza una transferencia de llamada.</li> <li>• Durante la entrada de texto o de números: borrar los caracteres en el cursor (mantenga oprimido para borrar todos los caracteres).</li> </ul>
MENSAJE/MUDEZ (QD)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En espera: accede al contestador automático.</li> <li>• Durante una llamada: enmudece el micrófono.</li> <li>• Si el teléfono está sonando: ignora esta llamada (silencia el timbre).</li> </ul>
<b>LED</b>	<b>Significado</b>
ESTADO	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Encendido: la pila se está cargando.</li> <li>• Destellando: hay nuevos mensajes.</li> </ul>

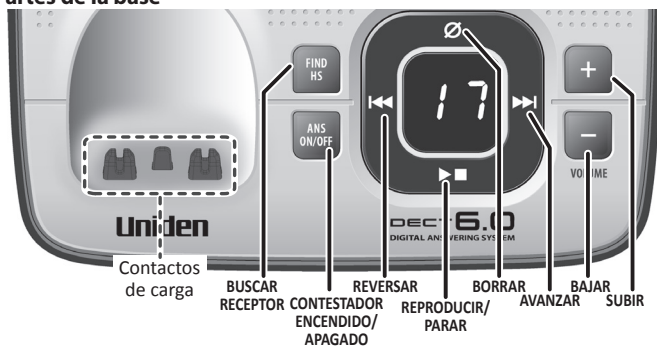
## Lectura de la pantalla

Esta tabla muestra los posibles iconos de estado y su significado. Como los iconos aparecen dependiendo de lo que el teléfono está haciendo, usted no los verá todos al mismo tiempo.



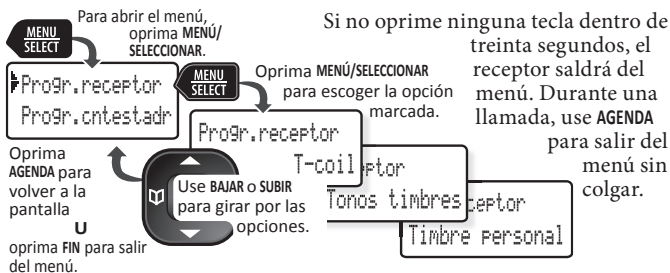
Icono	Significado
	La señal de la base es 1) fuerte o 2) débil.
	El timbre está apagado y no sonará con las nuevas llamadas.
	El altavoz manos libres está activado.
	Usted tiene un mensaje de voz esperando.
<b>P</b>	Modo de privacidad activado: ningún otro receptor puede juntarse a la llamada.
	El modo T-coil está activado (consulte la página 8).
	La pila está 1) totalmente cargada, 2) medio cargada, 3) bajando en carga, o 4) vacía.
<b>ECO</b>	El receptor está usando el modo ECO (ahorro de potencia).
[Aa] [aA]	Insertar 1) mayúsculas o 2) minúsculas (consulte la página 9).

## Partes de la base



Botón (icono)	Lo que hace:
BUSCAR RECEPTOR	• En espera: llama a todos los receptores.
CONTESTADOR ENCENDIDO/APAGADO	• En espera: enciende o apaga el contestador.
REVERSAR (⏮)	• Durante la reproducción de un mensaje: recomienza el mensaje. • Durante los 2 primeros segundos de un mensaje: reproduce el mensaje anterior.
REPRODUCIR/PARAR (▶■)	• En espera: comienza a reproducir los mensajes. • Durante la reproducción del mensaje: detiene la reproducción del mensaje. • Cuando suena el teléfono: ignora esta llamada (silencia el timbre).
BORRAR (⊘)	• Durante la reproducción del mensaje: borra el mensaje. • En espera: borra todos los mensajes.
AVANZAR (▶▶)	• Durante la reproducción del mensaje: salta al próximo mensaje.
BAJAR (-)	• En espera: baja el volumen del timbre. • Durante la reproducción del mensaje: baja el volumen del altavoz.
SUBIR (+)	• En espera: aumenta el volumen del timbre. • Durante la reproducción del mensaje: aumenta el volumen del altavoz.

## Cómo funciona el menú



### Menú Progr.receptor

Usted puede cambiar estos ajustes para cada receptor por separado.



<i>Bobina-T</i>	Para activar el modo T-coil y reducir el ruido en los audífonos protésicos equipados con una característica de bobina telefónica (T-coil). Este modo acorta el tiempo de conversación para mantener la pila totalmente cargada.
<i>Tonos timbre</i>	Para escoger el tono del timbre de este receptor. Según va marcando cada tono del timbre, el teléfono reproduce una muestra. Cuando escuche el tono deseado, oprima <b>MENÚ/SELECCIONAR</b> .
<i>Timbre personal</i>	Para activar el modo de tono personalizado y asignar un tono de timbre especial a personas en su agenda. Con la identificación de llamadas, este receptor usa el tono asignado cuando la persona llama.
<i>Contestar auto</i>	Para dejar que el receptor conteste una llamada cuando lo levante de la cuna de carga (sin oprimir ningún botón).
<i>Con cualq.botón</i>	Para dejar que el receptor conteste una llamada cuando usted oprima cualquier tecla en el teclado de marcación.
<i>Titular</i>	Para cambiar el nombre exhibido en la pantalla del receptor.
<i>Idioma receptor</i>	Para cambiar el idioma de la pantalla.
<i>Tonos de botones</i>	Para dejar que el teclado emita un tono cuando se presione una tecla.

### **Menú *Progr.cntestdr***

Consulte la página 15 para más detalles acerca de la configuración de su contestador automático.

### **Menú *Fecha y hora***

Use este menú para programar el reloj manualmente. (Si tiene Identificación de llamadas, el teléfono programará automáticamente el día y la hora.) Inserte la fecha y la hora (MM/DD/AA); seleccione *AM* o *PM*. Use **⏪** para mover el cursor y sobrepasar el dígito sin cambiarlo.

### **Menú *Progr.global***

Las programaciones de este menú afectan a todos los receptores. Sólo un receptor a la vez puede cambiar estas opciones del menú.

<i>Modo de marcación</i>	Para escoger entre la marcación por tono o por pulso. (consulte la página 3).
<i>Prog.modos línea</i>	No cambie esto a no ser que el servicio del consumidor se lo pida.
<i>Reiniciar VMWI</i>	Para reinicializar el indicador de mensaje de voz en espera (consulte la página 15).

### Cómo insertar texto en su teléfono

- ◆ Use el teclado de 12 teclas cuando desee entrar texto en su teléfono (un nombre en la agenda, el titular del receptor, etc.)
- ◆ Si dos letras seguidas usan la misma tecla, inserte la primera; espere que el cursor se mueva al próximo espacio e inserte la segunda letra.

Para...	Oprima...
mover el cursor a la izquierda	AGENDA.
mover el cursor a la derecha	CID.
borrar el carácter en el cursor	INTERCOM/BORRAR.
borrar toda la entrada	Y mantenga INTERCOM/BORRAR.
insertar un espacio vacío	#.
cambiar entre mayúsculas y minúsculas	*.
desplazarse por la puntuación y los símbolos	0.

## CÓMO USAR SU TELÉFONO

Esta sección explica la mayoría de las funciones del teléfono.

Para...	Con el auricular	Con el altavoz manos libres
hacer una llamada, marcar el número y	oprime HABLAR/ COLGADO RÁPIDO.	oprime ALTAVOZ.
contestar una llamada	oprime HABLAR/ COLGADO RÁPIDO.	oprime ALTAVOZ.
colgar	oprime FIN o devuelva el receptor a la cuna.	
ignorar una llamada/silenciar el timbre	oprime MENSAJE/MUDEZ mientras que el teléfono está sonando.	
cambiar al altavoz manos libres y volver al auricular	oprime ALTAVOZ.	
silenciar el micrófono durante una llamada	oprime MENSAJE/MUDEZ (oprime otra vez para volver a encender el micrófono).	

Para...	Con el auricular	Con el altavoz manos libres
poner una llamada en espera	oprime INTERCOM/BORRAR*	
volver a una llamada puesta en espera	oprime HABLAR/ COLGADO RÁPIDO.	oprime ALTAVOZ.

\* Después de 5 minutos en espera, la llamada será desconectada.

### Búsqueda de un receptor perdido

Con el teléfono en espera, oprime **BUSCAR RECEPTOR** en la base. Todos los receptores sonarán por 1 minuto; para cancelar, oprime **BUSCAR RECEPTOR** otra vez u oprime cualquier tecla.

### Cambio del volumen

Para cambiar...	Cuando...	Oprima...
el volumen del auricular o del altavoz para cada receptor	está escuchando con ese auricular o altavoz (reproduciendo mensajes, etc.)	SUBIR para aumentar el volumen.
el volumen del altavoz de la base		BAJAR para disminuirlo.
el volumen del timbre para cada receptor o la base*	el teléfono está en espera	

\* Si baja el timbre del todo, ese timbre particular se apagará.

### Cómo usar las listas de Identificación de llamadas (CID) y de repetición de llamadas

La Identificación de llamadas (CID) es un servicio disponible por su proveedor de servicio telefónico y que muestra el número telefónico (y algunas veces el nombre de la persona) de las llamadas entrantes. Comuníquese con su proveedor de servicio telefónico para más información.

Lista de Identificación de llamadas	Lista de repetición de llamadas
<ul style="list-style-type: none"> <li>• El teléfono guarda la información de las últimas 50 llamadas recibidas en la <i>lista CID</i>. El icono <b>NUEVO</b> marca cualquier llamada recibida desde la última vez que usted miró la lista.</li> <li>• Todos los receptores usan la misma lista CID; sin embargo, sólo un receptor a la vez puede tener acceso a la lista.</li> <li>• Cuando están en espera, los receptores muestran la cantidad de llamadas que entraron desde la última vez que usted miró la lista CID.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cada receptor se acuerda de los últimos 5 números telefónicos que usted marcó en él.</li> <li>• Sólo un receptor puede tener acceso a su propia lista de repetición de llamadas a la vez.</li> </ul>

Para...	Oprima...
abrir la lista CID	CID.
abrir la lista de repetición de llamadas	REP.LLAMADAS/PAUSA.
deslizarse por las listas	BAJAR para deslizarse del nuevo al más viejo. SUBIR para deslizarse del viejo al más nuevo.
marcar el número acentuado	HABLAR/COLGADO RÁPIDO o ALTAVOZ (Si el número es una llamada de tarifa pero no tiene un 1 delante del número telefónico, oprima * para añadirlo antes de marcar.)
cerrar las listas	AGENDA.

Para opciones de registros individuales, marque un número y oprima **MENÚ/SELECCIONAR**:

<i>Borrar entrada</i>	Para borrar el número de la lista.
<i>Almncnar agenda</i>	Para añadir el número en la agenda. El receptor le pedirá que edite el nombre y el número y que seleccione un timbre personalizado.
<i>Borrar todo</i>	(Lista CID sólo) Para borrar todos los números de la lista.

### Cómo usar la Llamada en espera

- La llamada en espera es un servicio disponible por su proveedor de servicio telefónico, el cual le permite recibir llamadas mientras que está contestando otra llamada. El servicio de Identificación de llamadas de Llamadas en espera (CIDCW) le muestra la información de Identificación de llamadas de la Llamada en espera.
- Si recibe una Llamada en espera, el teléfono emitirá un tono y exhibirá cualquier información CID que reciba de la llamada en espera. Oprima **HABLAR/COLGADO RÁPIDO** para cambiar entre la llamada actual y la llamada en espera; cada vez que usted cambie, habrá una corta pausa antes de que usted sea conectado con la otra llamada.

### Cómo usar la agenda telefónica

El teléfono puede guardar hasta 100 entradas en su agenda telefónica. Todos los receptores usan la misma agenda, por esta razón sólo un receptor a la vez puede tener acceso a ella.

Para...	Oprima...
abrir/cerrar la agenda	AGENDA.
pasar por las entradas	BAJAR (para deslizarse por la agenda de A -Z) o SIBIR (para deslizarse de Z-A).
saltar a entradas que empiezan con una cierta letra	la tecla numérica correspondiente a la letra deseada.
marcar una entrada	HABLAR/COLGADO RÁPIDO o ALTAVOZ.
editar una entrada	MENÚ/SELECCIONAR, y luego seleccione <i>Editar</i> .
borrar la entrada	MENÚ/SELECCIONAR, y luego seleccione <i>Borrar</i> . Cuando el teléfono pida confirmación, seleccione <i>Sí</i> .

### Cómo añadir entradas en la agenda

Con el teléfono en espera, abra la agenda. Oprima MENÚ/SELECCIONAR y seleccione *Crear nueva*. Inserte un nombre, un número telefónico y un timbre personalizado.

- ◆ Inserte el número telefónico (hasta 20 dígitos) exactamente de la manera que usted lo marcaría.
- ◆ Si necesita que el teléfono espere antes de enviar el próximo conjunto de dígitos, oprima REP.LLAMADAS/PAUSA para insertar una pausa de 2 segundos. Usted puede insertar múltiples pausas, pero cada una contará como un dígito (usted verá una P en la pantalla).

### Borrado de todas las entradas en la agenda

Con el teléfono en espera, abra la agenda. Oprima MENÚ/SELECCIONAR y seleccione *Borrar todo*. Cuando el teléfono le pida confirmación, seleccione *Sí*.

## LAS CARACTERÍSTICAS ESPECIALES

### Modo silencio

Usted puede silenciar los timbres en la base y en todos los receptores por un periodo de tiempo específico; el contestador automático contestará cualquier llamada entrante sin reproducir nada por el altavoz.

1. Con el teléfono en espera, mantenga oprimido # en el receptor. El teléfono le pedirá que seleccione la cantidad de horas (1 - 9 ó *Siempre Act*) que desea usar el modo silencio.

2. Para confirmarlo, oprima # o espere simplemente unos 5 segundos. El teléfono activará el contestador automático y exhibirá *Mod.silencio.act* en cada receptor.
3. Después de la cantidad de horas seleccionadas, el teléfono saldrá automáticamente del modo silencio. Para salir del modo manualmente, mantenga oprimido # otra vez.

✎ **Si el teléfono está en el modo silencio y usted apaga el contestador automático, el teléfono saldrá de ese modo.**

## Características de múltiples receptores

✎ **Para usar las características en esta sección, usted necesitará por lo menos 2 receptores.**

- Su base apoya un total de 12 receptores inalámbricos: el que vino con la base y hasta 11 receptores supletorios DCX160.
- Usted debe registrar los receptores supletorios con la base antes de usarlos. (Los receptores que vinieron con la base ya están registrados.)
- Los receptores que no están registrados exhibirán un mensaje de *Not Registered* (No está registrado). Consulte la página 22 para las instrucciones de registración, o el manual del receptor supletorio.
- Si alguna vez un receptor fue registrado con una base, usted lo deberá reinicializar antes de poder registrarlo con la nueva base; consulte la página 22 ó el manual del receptor supletorio.

### Llamada de conferencia

- Cuando una llamada entra, se pueden juntar dos receptores en conferencia con la persona que llama.
- Para juntarse a la llamada en progreso, simplemente oprima **HABLAR/ COLGADO RÁPIDO** o **ALTAVOZ**.
- Para salir de la conferencia, cuelgue normalmente; el otro receptor quedará conectado con la llamada.

### Transferencia de una llamada

Para...	Oprima...
transferir una llamada	<b>INTERCOM/BORRAR</b> . El teléfono pone la llamada en espera y le pide que seleccione el receptor con el cual desea conectarse. Cuando el otro receptor acepte la llamada, usted será desconectado (oprime <b>HABLAR/COLGADO RÁPIDO</b> para volver a juntarse a la llamada).

Para...	Oprima...
cancelar la transferencia	HABLAR/COLGADO RÁPIDO para volver a la llamada.
aceptar la llamada transferida	INTERCOM/BORRAR para contestar la llamada interna y hablar con el otro receptor. Luego, oprima HABLAR/COLGADO RÁPIDO para hablar con la persona.

### Modo de privacidad

Para activar el modo de privacidad en una llamada en progreso, oprima **MENÚ/SELECCIONAR** dos veces. Mientras que el modo de privacidad esté activado, usted verá una **P** en la pantalla, y ningún otro receptor se podrá juntar a la llamada. El modo de privacidad se apagará automáticamente cuando cuelgue; también lo puede apagar oprimiendo **MENÚ/SELECCIONAR** dos veces.

### Intercomunicación de receptor a receptor

- ◆ Siempre que el teléfono esté en espera, usted podrá hacer una llamada de intercomunicación entre los receptores sin usar la línea telefónica.
- ◆ Usted puede hacer una llamada de intercomunicación desde cualquier receptor, pero sólo dos receptores pueden comunicarse al mismo tiempo.
- ◆ Si una llamada entra durante una llamada de intercomunicación, el teléfono cancelará la llamada interna para que pueda contestar la llamada entrante.
- ◆ Si una llamada entra durante una llamada de intercomunicación, oprima **HABLAR/COLGADO RÁPIDO** para colgar la intercomunicación y contestar la llamada entrante.

Para...	Oprima...
hacer una llamada de intercomunicación	INTERCOM/BORRAR. Seleccione el receptor con el cual desea hablar, o <i>Todos</i> para llamar internamente a todos los receptores al mismo tiempo.
cancelar una llamada interna	FIN.
contestar una llamada interna	INTERCOM/BORRAR o HABLAR/COLGADO RÁPIDO.
terminar una llamada de intercomunicación	FIN. Los dos receptores volverán a la espera.

## Marcación en cadena

Si necesita insertar frecuentemente una serie de dígitos o un código numeral durante una llamada, usted puede guardar el código en una ubicación en la agenda y enviar el código con ella.

1. Inserte el código numeral (hasta 20 dígitos) en la agenda de la misma manera que haría con una entrada regular. Asegúrese de insertar el código numeral exactamente como lo haría durante una llamada.
2. Cuando escuche la orden para insertar el número, abra la agenda y encuentre la ubicación que contiene su código numeral.
3. Oprima **MENÚ/SELECCIONAR** para transmitir el código. Si cambia de idea, cierre simplemente la agenda.

## Notificación de mensaje de voz

- ♦ Si ha contratado un servicio de mensajería vocal, su teléfono le puede notificar cuando tenga un mensaje nuevo. Esta característica apoya la notificación FSK (Modulación por desplazamiento de frecuencia). Comuníquese con su proveedor de mensajería vocal para más información.
- ♦ Cuando tenga nuevos mensajes, la pantalla exhibirá el icono de mensajes. Después de escuchar sus mensajes, el icono se apagará. Si no lo hace, usted lo puede reinicializar. Con el teléfono en espera, abra el menú y seleccione *Progr.global*; seleccione *Reiniciar VMWI*, y luego seleccione *Sí*.

## EL CONTESTADOR AUTOMÁTICO

### Las opciones del contestador automático (*Progr.cntestdr*)

Usted puede programar o cambiar las opciones del contestador automático desde cualquier receptor. Simplemente, abra el menú y seleccione *Progr.cntestdr*. Seleccione uno de los siguientes:

<i>Cod.seguridad</i>	Para insertar un PIN de 2 dígitos para tener acceso al contestador automático desde cualquier teléfono con marcación por tono. (consulte la página 18).
<i>Núm.timbres</i>	Para programar la cantidad de timbres (2, 4, ó 6) que suenan antes de que el sistema contesta. Con <i>Ahorro tarifa</i> , el sistema contesta después de 2 timbres si tiene mensajes o después de 4 si no los tiene.



<i>Lapso grabación</i>	Para programar la cantidad de timbres (2, 4, ó 6) que suenan antes de que el sistema contesta. Con Ahorro tarifa, el sistema contesta después de 2 timbres si tiene mensajes o después de 4 si no los tiene.
<i>Alerta mensaje</i>	Para programar la cantidad de tiempo (1 ó 4 minutos) que la persona que llama tiene para dejar un mensaje. Escoja <i>Anuncio sólo</i> si no quiere que las personas dejen mensajes.
<i>Idioma sistema</i>	Para programar el sistema para que suene cada 15 segundos cuando tenga un nuevo mensaje. La alerta se detiene después de escuchar todos los mensajes nuevos mensajes o si oprime cualquier botón en la base.
<i>Filtro llamadas</i>	Para cambiar el idioma de las instrucciones por voz del contestador.
<i>Contst.act/apgd</i>	Para encender la característica del filtro de llamadas para poder oír por el altavoz a las personas cuando dejan mensajes (consulte la página 18).
<i>Grabe saludo</i>	Para encender o apagar el contestador automático.
<i>Opciones saludo</i>	Para grabar un mensaje saliente o saludo (vea abajo).

## Personalización del saludo

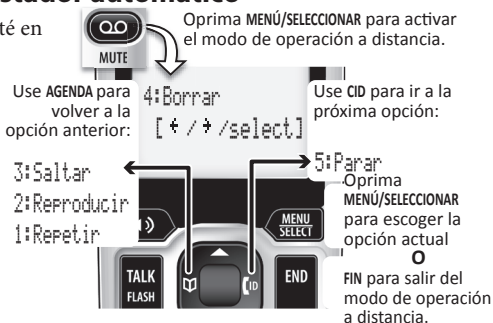
Su mensaje saliente o saludo puede ser de 2 a 30 segundos de largo. Si no graba un saludo, el contestador usará el saludo pre grabado: *Hola, no hay nadie disponible para contestar la llamada. Por favor, deje un mensaje después del tono.*

<b>Para...</b>	<b>Siga estos pasos:</b>
grabar un saludo personal	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Abra el menú con el teléfono en espera. Seleccione <i>Progr. cntestdr</i>, y luego <i>Grabar saludo</i>.</li> <li>2. Oprima MENÚ/SELECCIONAR para comenzar la grabación. Espere hasta que el contestador diga "Grabe saludo", comience a hablar.</li> <li>3. Oprima MENÚ/SELECCIONAR para detener la grabación. El contestador reproducirá su nuevo saludo.</li> <li>4. Para guardar el saludo, oprima FIN. Para volver a grabarlo, oprima MENÚ/SELECCIONAR.</li> </ol>
cambiar entre saludos	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Abra el menú con el teléfono en espera. Seleccione <i>Progr. cntestdr</i>, y <i>Opciones saludo</i>.</li> <li>2. El contestador reproducirá el saludo actual. Oprima MENÚ/SELECCIONAR para cambiar el saludo.</li> </ol>
borrar su saludo	Cambie a su saludo personal, y luego oprima INTERCOM/BORRAR.

## Acceso al contestador automático

Cuando el teléfono esté en espera, usted podrá tener acceso al contestador desde cualquier receptor:

- Sólo 1 receptor puede tener acceso al sistema a la vez.
- Si usted no hace nada por 30 segundos, el teléfono volverá a la espera.
- Durante el acceso a distancia, el teléfono emitirá bips para dejarle saber que está esperando la próxima orden.
- Usted puede oprimir la tecla numérica mostrada al lado de cada orden, en vez de desplazarse por las pantallas.



## Recuperación de sus mensajes

Para...	Desde la base	Desde un receptor
reproducir los mensajes nuevos	Oprima <b>REPRODUCIR/PARAR</b> . El sistema anuncia la cantidad de mensajes nuevos y viejos, y luego reproduce cada mensaje nuevo (segundo por la hora y la fecha) en el orden en que fueron recibidos.	Oprima <b>MENSAJE/MUDEZ</b> .
volver a escuchar este mensaje	Esperе unos 5 segundos después que el mensaje comienza a escucharse, oprima <b>REVERSAR</b> .	seleccione <b>1:Repetir</b> .
reproducir un mensaje anterior	Esperе unos 2 segundos después que el mensaje, oprima <b>REVERSAR</b> .	seleccione <b>1:Repetir</b> .
saltar un mensaje	Oprima <b>AVANZAR</b> .	Seleccione <b>3:Saltar</b> .
borrar un mensaje	Durante la reproducción de un mensaje, oprima <b>BORRAR</b> .	Durante la reproducción de un mensaje, seleccione <b>4:Borrar</b> .

Para...	Desde la base	Desde un receptor
borrar todos los mensajes	Con el teléfono en espera, oprima <b>BORRAR</b> ; oprima <b>BORRAR</b> otra vez para confirmar.	No disponible.
reproducir mensajes viejos	Después de escuchar todos los mensajes nuevos, oprima <b>REPRODUCIR/PARAR</b> otra vez.	Seleccione <b>2:Reproducir</b> .
detener la reproducción	Oprima <b>REPRODUCIR/PARAR</b> .	Seleccione <b>5:Parar</b> .

### Filtro de llamadas

Usted puede usar el contestador automático para filtrar las llamadas. Mientras que el contestador graba el mensaje, usted lo puede escuchar por el altavoz de la base (si activa el *filtro de llamadas*) o por el receptor. Sólo un receptor a la vez puede filtrar las llamadas. Si otro receptor trata de filtrar las llamadas, éste emitirá bips y volverá a la espera.

Para...	Desde la base	Desde el receptor
escuchar la persona dejando un mensaje	Escuche por el altavoz.	Oprima <b>MENSAJES/MUDEZ</b> .
contestar la llamada	No disponible	Oprima <b>HABLAR/COLGADO RÁPIDO</b> .
silenciar el filtro de llamadas sin contestar*	Oprima <b>REPRODUCIR/PARAR</b> .	Oprima <b>FIN</b> o devuelva el receptor a la cuna de carga.

\* Si silencia el filtro de llamadas, el sistema continuará grabando el mensaje: sólo detendrá la reproducción por el altavoz.

### Cómo usar el contestador cuando está fuera de casa

Usted puede tener acceso a su contestador automático desde cualquier teléfono con marcación por tono. Antes de poder usar esta característica, usted debe programar un código de seguridad.

#### Programación de un código de seguridad

Con el teléfono en espera, abra el menú; seleccione *Progr. contestdr*, y luego seleccione *Cod. seguridad*. Use el teclado numérico para insertar un código de seguridad de dos dígitos (01-99). Oprima **MENÚ/SELECCIONAR** cuando termine.

## ¡Acuérdese de anotar su nuevo código de seguridad!

### Acceso a su contestador

1. Marque su número telefónico y espere hasta que el sistema conteste. (Si el contestador está apagado, éste contestará después de 10 timbres y emitirá una serie de bips.)
2. Durante el saludo o los bips, oprima 0 e inserte **inmediatamente** su código de seguridad. Si lo inserta 3 veces incorrectamente, el sistema colgará y volverá a la espera.
3. El sistema anunciará la hora, la cantidad de mensajes en la memoria, y una indicación de ayuda. Sonarán bips para dejarle saber que está esperando su orden.
4. Cuando escuche el bip, inserte una orden de 2 dígitos de la tabla.

Si **no oprime ningún botón dentro de 15 segundos, el sistema colgará y volverá a la espera.**

01	Repetir el mensaje
02	Reproducir el mensaje
03	Saltar el mensaje
04	Borrar el mensaje
05	Parar la reproducción
06	Encender el sistema
09	Apagar el sistema
10	Escuchar las indicaciones de ayuda

## INFORMACIÓN IMPORTANTE

### Solución de problemas

Si tiene cualquier problema con su teléfono, revise esta sección primero. Si necesita ayuda, llame a nuestra línea de ayuda al cliente mostrada en la tapa delantera.

Problemas normales	Posibles soluciones
Ningún receptor puede hacer o recibir llamadas.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Inspeccione la conexión del cable telefónico.</li><li>• Desconecte el adaptador CA de la base por unos minutos; luego reconéctelo.</li></ul>
Un receptor no puede hacer o recibir llamadas.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Acerque el receptor a la base.</li></ul>
Un receptor puede hacer llamadas pero no suena.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Asegúrese de que el timbre esté encendido.</li><li>• Asegúrese de que el modo de silencio esté apagado (consulte la página 12).</li></ul>
Un receptor no funciona.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Cargue la pila por 15-20 horas.</li><li>• Inspeccione la conexión de la pila</li></ul>
El teléfono sigue sonando cuando contesto en una extensión	<ul style="list-style-type: none"><li>• Tendrá que cambiar el modo de la línea. Comuníquese con el servicio al consumidor para más instrucciones.</li></ul>

<b>Problemas con el audio</b>	<b>Posibles soluciones</b>
Las personas que llaman suenan débil o suave.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Acerque el receptor a la base.</li> <li>• Mantenga la pila del receptor completamente cargada.</li> <li>• Aumente el volumen del auricular.</li> </ul>
Hay mucho ruido o ruido blanco en la línea.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Busque la interferencia emanada de aparatos domésticos (hornos microondas, Televisores, etc.) o de aparatos inalámbricos (monitores de bebés, equipos WiFi, etc.). Aleje el receptor o la base de las fuentes de interferencia.</li> <li>• Si usa un audífono protésico con una bobina telefónica (T-coil), apague el modo T-coil (consulte la página 8).</li> <li>• Si tiene algún servicio que usa la línea telefónica, añada un filtro DSL o filtro de línea (consulte la página 21).</li> </ul>
<b>Problemas con la Identificación de llamadas</b>	<b>Posibles soluciones</b>
Ningún receptor exhibe la información de Identificación de llamadas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Deje que las llamadas suenen dos veces antes de contestarlas.</li> <li>• Asegúrese de que su servicio de Identificación de llamadas esté corriente.</li> </ul>
La Identificación de llamadas es exhibida brevemente y después desaparece.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Deberá cambiar el modo de la línea. Comuníquese con el servicio al consumidor para más instrucciones.</li> </ul>
<b>Problemas con múltiples receptores</b>	<b>Posibles soluciones</b>
No puedo transferir llamadas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reinicialice el receptor (página 22).</li> </ul>
Dos receptores no pueden hablar con la persona que llama.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Inquiera si algún receptor está en el modo de privacidad.</li> </ul>
Un receptor muestra No disponible.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Acerque el receptor a la base.</li> <li>• Inquiera si algún receptor está en el modo de privacidad.</li> </ul>
No puedo registrar un receptor nuevo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reinicialice el receptor (página 22).</li> <li>• Inquiera si ya tiene 12 receptores registrados</li> </ul>

Problemas con el contestador automático	Posibles soluciones
El contestador no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que el sistema esté encendido.</li> <li>• Asegúrese de que la base esté conectada.</li> </ul>
El contestador no graba mensajes.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Inquiera si el tiempo de grabación está programado a <i>Anuncio sólo</i>.</li> <li>• Borre mensajes (la memoria puede estar llena).</li> </ul>
El receptor no puede acceder al contestador.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Inquiera si otro receptor está usando el sistema.</li> <li>• Asegúrese de que el teléfono esté en espera.</li> </ul>
Mi saludo ha desaparecido.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si hubo un fallo de corriente, vuelva a grabar su mensaje de saludo personal.</li> </ul>
No puedo oír el altavoz de la base.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que el filtro de llamadas esté encendido.</li> <li>• Cambie el volumen del altavoz de la base.</li> </ul>
Los mensajes están incompletos.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aumente el tiempo de grabación.</li> <li>• Borre mensajes (la memoria puede estar llena).</li> </ul>
El contestador sigue grabando cuando contesto en una extensión.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Deberá cambiar el modo de la línea. Comuníquese con el servicio al consumidor para más instrucciones.</li> </ul>

### Instalación de un filtro en la línea telefónica o filtro DSL

Un filtro de línea telefónica o filtro DSL impide que los servicios que usan la línea telefónica causen interferencia en su teléfono. Para obtener un filtro de línea, comuníquese con su proveedor de servicio o vaya a una tienda de electrónica.

Conecte el filtro en el enchufe telefónico en la pared y conecte la base en el filtro. Haga una llamada de prueba para asegurar que el ruido se ha ido.

### Daños causados por líquido

**CUIDADO: Si la base está cubierta con líquido, desconecte el adaptador y el cable telefónico de la pared antes de tocarlo.**

Si el líquido está solamente en el exterior de la carcasa de la base o del receptor, séquelos y úselos normalmente. Si puede oír líquido dentro de la carcasa:

1. Quite todas las tapas de los compartimientos, y desconecte todos los cables.
2. Si sale líquido de cualquier abertura, ponga el receptor hacia abajo de manera que la abertura esté boca abajo. Si no, coloque la abertura más grande boca bajo.

- Deje que se seque por lo menos 3 días. Investigue si queda líquido dentro del teléfono antes de reemplazar las tapas de los compartimientos y reconectar los cables.

## Reinicialización de los receptores

Si tiene problemas con un receptor o si desea reemplazar uno, borre la información de registración de la base y del receptor:

- Mantenga oprimido **FIN** y **#** al mismo tiempo hasta que vea el menú *Reiniciar sist.*
- Si todavía tiene la base con la cual el receptor está registrado, seleccione *Desregst.recip.*, y luego seleccione el receptor que usted desea reinicializar. Si ya no tiene esa base, seleccione *Base no disp.*
- Para confirmar, seleccione *Sí*. El receptor exhibirá *Receptor no está registrado.*

## Registración de receptores

Si ve un mensaje de *Handset Not Registered* (no registrado) en un receptor, usted lo deberá registrar con una base antes de usarlo.

- Coloque el receptor en la base; la pantalla deberá exhibir *Handset Registering* (Receptor registrando).
- Espere hasta que la pantalla muestre *Registration Complete* (Registración completa) (unos

30 segundos), y luego levante el receptor y oprima **HABLAR/COLGADO RÁPIDO**.

- Si no oye un tono de marcación o la pantalla exhibe *Registration Failed*, (Registración falló) cargue la pila completamente y trate otra vez.

## Información acerca del adaptador y la pila

Adaptador CA	
Número de la parte	PS-0035
Voltaje de entrada	120V CA, 60 Hz
Voltaje de salida	8V CA @300 mA

- Use sólo los adaptadores CA suministrados.
- Use el adaptador correcto para la base y cualquier cargador.
- No coloque la unidad a la luz directa del sol ni la someta a altas temperaturas.

Paquete de pilas (con uso normal)	
Número de la parte	BT-1021
Capacidad	300mAh, 2.4V CC
Tiempo de conversación	Unas 7 horas
Tiempo de espera	Unos 7 días
Vida de la pila	Más o menos 1 año

- Reemplace la pila cuando el tiempo de conversación o de espera se reduzca notablemente. Para reemplazos, llame al departamento de partes (consulte la tapa delantera).

- Cuando la pila se baja, el receptor suena y muestra la alerta de pila baja; ponga el receptor en la cuna de carga para cargarlo.

### **Advertencia sobre las pilas recargables**

- Este equipo contiene una pila recargable de níquel e hidruro metálico (Ni-MH).
- El níquel es una sustancia química conocida en el estado de California como causante de cáncer.
- No haga corto circuito en la pila.
- Estas pilas pueden explotar si se tiran al fuego.
- No cargue las pilas con ningún otro cargador que no sea el diseñado específicamente para ello según este manual del usuario. El uso de otro cargador podría dañar la pila o hacer que explote.
- Como parte de nuestro compromiso para proteger nuestro medio ambiente y conservar los recursos naturales, Uniden participa voluntariamente en un programa RBRC® industrial para recolectar y reciclar las pilas de Ni-MH usadas dentro de los Estados Unidos de América. Por favor, llame al 1-800-8-BATTERY para informarse acerca del reciclaje de pilas Ni-MH en su área. (RBRC® es una marca registrada de la Corporación de Reciclaje de Pilas Recargables.)



**Las pilas recargables deben ser recicladas o eliminadas adecuadamente.**

**¡Advertencia! Los cables en este producto y/o los accesorios contienen plomo, una sustancia química conocida en el estado de California como causante de enfermedades congénitas y otros daños reproductivos. Lávese las manos después de tocarlos. Uniden trabaja para reducir el contenido de plomo en nuestros cables y accesorios.**

### **Información de conformidad**

#### **Información acerca de la Parte 68 de la FCC**

Este equipo cumple con la Parte 68 de los reglamentos de la FCC y de los requerimientos adoptados por ACTA. En la parte inferior de su equipo hay una etiqueta que contiene, entre otras cosas, un identificador del producto en formato US:AAAEQ##TXXXX. Este número deberá ser provisto a la compañía telefónica, si así se lo solicitan.

También se proporcionan los Códigos Universales de Órdenes de Servicio (USOC) certificados para las entradas de este equipo (i.e., RJ11C) dentro del empaque de cada producto. La entrada y conexión usadas para conectar este equipo al cableado y red telefónica del edificio o casa deben cumplir con la Parte 68 de los reglamentos de la FCC y de los requerimientos adoptados por ACTA. El producto viene con un cable y un enchufe modular que cumplen con lo anterior.



Están diseñados para conectarse a otro enchufe modular que también cumpla con lo anterior. Vea más detalles en las instrucciones de instalación.

El REN se utiliza para determinar el número de equipos que pueden ser conectados a una línea telefónica. El exceso de ellos puede causar que estos no suenen al entrar una llamada. En la mayoría, pero no en todas las áreas, la suma de los REN no debe ser más de cinco (5.0).

Para asegurarse cuantos equipos pueden estar conectados a una línea, conforme al total de los REN, hable con su compañía telefónica. Para productos aprobados después del 23 de Julio de 2001, el REN para este producto es parte del identificador US:AAAEQ##TXXXX. Los dígitos representados por ## son el REN sin el punto decimal (ej.: 03 es un REN de 0.3). Para productos anteriores, el REN se muestra por separado en la etiqueta.

Si este equipo daña la red telefónica, su compañía telefónica le avisará con anticipación si es necesaria una baja temporal de su servicio. Pero si el aviso anticipado no es práctico, lo harán lo antes posible. Además, se le avisará de su derecho para registrar una queja ante la FCC, si así lo desea. La compañía telefónica puede hacer cambios en su estructura, equipo, operaciones y procedimientos que puedan afectar la operación del equipo. Si esto sucede, la compañía telefónica le notificará por adelantado para que usted pueda realizar lo necesario para no ver interrumpido su servicio.

Por favor siga las instrucciones de arreglos, si las hay (ej.: como reemplazar las pilas); de otra forma no cambie ni repare partes del equipo sin seguir lo

que se especifica en este manual. La conexión a líneas de paga está sujeta a tarifas estatales. Comuníquese con las autoridades si desea mayor información. Este equipo es compatible con audífonos protésicos.

Si tiene problemas con este equipo, por favor comuníquese con el fabricante (consulte la tapa de este manual para ver la información de contacto) o con un agente autorizado.

Si el equipo está dañando la red telefónica, su compañía telefónica le puede pedir que lo desconecte hasta que se haya resuelto el problema.

Si su casa tiene un equipo de alarma con alambrado conectado a su línea telefónica, asegúrese de que la instalación del sistema no incapacite su equipo de alarma. Si tiene cualquier pregunta acerca de que pudiera incapacitar su sistema de alarma, comuníquese con su compañía telefónica o con un instalador calificado.

Cualquier cambio o modificación a este producto no expresamente aprobado por Uniden, o la operación de este producto de manera distinta a la indicada podrá anular su derecho de usar este producto.

**NOTICIA:** De acuerdo a los reportes de las compañías telefónicas, los picos de corriente CA, típicamente como resultado de tormentas eléctricas, tienden a dañar severamente el equipo telefónico conectado a las fuentes de alimentación CA. Para minimizar estos daños se recomienda un regulador de corriente.

### **Información acerca de la Parte 15 de la FCC**

Este equipo cumple con la Parte 15 de los reglamentos de la FCC. Su operación está sujeta a las siguientes

dos condiciones: (1) Este equipo no debe causar interferencia dañina, y (2) Este equipo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la que pueda causar una operación mala. La privacidad de comunicación no está garantizada con este teléfono.

**Parte 15.105 (b) de la FCC:** Nota: Este equipo ha sido examinado y cumple con los límites de un dispositivo digital de la clase B, conforme con la parte 15 de los reglamentos de la FCC. Estos límites están diseñados para proveer una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radio frecuencia y, si no está instalado y usado en acuerdo con las instrucciones, puede causar mala interferencia con las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que la interferencia no ocurra en una instalación particular. Si este equipo causa mal interferencia a la recepción de radio o de televisión, la cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se le aconseja al usuario que trate de corregir la interferencia de una o más de las siguientes maneras:

- Reoriente o traslade la antena receptora.
- Aumente el alejamiento entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo en una toma de alimentación o un circuito diferente del que está conectado al receptor.
- Consulte con el agente o un técnico de radio/TV calificado para pedir ayuda.

### **Información de la FCC acerca de la exposición RF**

Este producto cumple con los límites de exposición de radiación expuestos por la FCC bajo estas condiciones:

- La base debe ser colocada a un mínimo de 20 cm. (8 pulgadas) entre la antena y todas las personas durante una operación normal.
- La base no debe ser colocada u operada en conjunción con ninguna otra antena o trasmisor.
- El receptor está diseñado para una operación sobre el cuerpo y cumple con los reglamentos de la FCC para la exposición RF cuando este equipo se usa con una pinza para la correa, un estuche, u otros accesorios suministrados con este producto. (Todos los accesorios necesarios están incluidos en la caja; cualquier accesorio adicional u opcional no necesita cumplir con los reglamentos.) Los accesorios de terceros (a menos que estén aprobados por el fabricante) deben ser evitados ya que estos pueden que no cumplan con los reglamentos de la FCC para la exposición RF.

### **Noticia de la I.C. (Industria Canadá)**

#### *Equipo terminal*

NOTICIA: Este equipo cumple con las especificaciones aplicables técnicas del equipo terminal de Industry Canada. Esto está confirmado por el número de registro. La abreviación IC, antes del número de registro, significa que el registro fue realizado basándose en una Declaración de Conformidad, indicando que las especificaciones técnicas de Industry Canada fueron cumplidas. Esto no supone que Industry Canada aprobó el equipo.

NOTICIA: El número de equivalencia del timbre (REN) para este equipo terminal está marcado en el propio equipo. El número REN asignado a cada equipo terminal provee una indicación del

número máximo de terminales permitidas para ser conectadas a una interfaz telefónica. La terminación en una interfaz puede consistir de cualquier combinación de aparatos dependiendo solamente del requisito de que la suma de los números de equivalencia del timbre de todos los aparatos no exceda a cinco.

#### *Equipo de radio*

El término "IC:" antes del número de certificación de la radio solamente significa que las especificaciones técnicas de Industry Canada han sido cumplidas.

La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) que este equipo no cause interferencia, y (2) que este equipo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la interferencia que pueda causar una operación indeseable del equipo. "La privacidad de las comunicaciones no se puede garantizar cuando se use este teléfono."

## **Garantía limitada por 1 año**

**Se requiere comprobante de la compra original para el servicio garantizado.**

GARANTE: UNIDEN AMERICA CORPORATION ("Uniden")

ELEMENTOS DE LA GARANTÍA:

Uniden garantiza por un año, al comerciante original, que este producto de Uniden está libre de defectos en materiales y mano de obra, con sólo las limitaciones o exclusiones expuestas abajo.

DURACIÓN DE LA GARANTÍA: Esta garantía al usuario original se terminará y no será efectiva después de 12 meses de la venta original. La garantía será inválida si el producto es (A) dañado o no es mantenido en forma razonable, (B) modificado, alterado, o utilizado como parte de equipos de conversión, subconjunto, o cualquier configuración que no sea vendida UNIDEN, (C)

instalado incorrectamente, (D) mantenido o reparado por alguien que no esté autorizado por un centro de servicio de UNIDEN, para un defecto o mal funcionamiento cubierto por esta garantía, (E) usado en cualquier conjunción con equipos o partes, o como parte de cualquier sistema que no ha sido fabricado por Uniden, o (F) instalado o programado por cualquiera que no esté incluido en la guía operativa para este producto.

DECLARACIÓN DE RECLAMO: En el caso de que el producto no cumpla en algún momento con esta garantía mientras esté en efecto, el garante reparará el defecto y se lo devolverá a usted, sin cobro por partes, servicio, o cualquier otro costo (excepto por el transporte y manejo) ocasionado por el garante o sus representantes en conexión con el desempeño de esta garantía. LA GARANTÍA LIMITADA ESTIPULADA ANTERIORMENTE ES LA GARANTÍA TOTAL Y EXCLUSIVA PARA ESTE PRODUCTO Y SUSTITUYE Y EXCLUYE TODA OTRA GARANTÍA, CUALQUIERA QUE SEA SU NATURALEZA, YA SEA EXPRESA, IMPLÍCITA O QUE SURJA POR APLICACIÓN DE LA LEY, INCLUYENDO, DE MANERA NO LIMITATIVA TODA GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD O APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. ESTA GARANTÍA NO CUBRE EL REEMBOLSO NI EL PAGO DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES. Algunos estados no permiten esta exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes; por esta razón la limitación expuesta arriba, tal vez no tendrá nada que ver en su caso.

RECLAMOS LEGALES: Esta garantía le da derechos legales específicos, y usted puede que tenga otros derechos que varían de estado a estado. Esta garantía es nula fuera de los Estados Unidos de América y del Canadá.

**PROCEDIMIENTO PARA OBTENER UNA GARANTÍA FORMAL DE FUNCIONAMIENTO:** Si después de seguir las instrucciones de este manual de instrucciones, usted está seguro de que el producto está defectuoso, empaque el producto con cuidado (preferiblemente en su paquete original). Desconecte la pila del producto y asegúrela por separado en su propio embalaje separado dentro de la caja de transporte. El producto debe incluir todas las partes y accesorios originalmente empaquetados con el producto. Incluya comprobante de la compra original y una nota describiendo el defecto por el cual lo está devolviendo. El producto deberá ser enviado porte pagado y que se pueda trazar, o entregado al garante en:

Uniden America Service  
4700 Amon Carter Blvd.  
Fort Worth, TX 76155

Como asociado de Energy Star®, Uniden ha determinado que este producto cumple con las regulaciones para la eficiencia energética de Energy Star®. Energy Star® es una marca registrada de EE.UU.



- Uniden® es una marca registrada de Uniden America Corporation.
- Las imágenes en este manual son sólo para ejemplo. Su teléfono puede que no sea exactamente como el dibujo.

Puede estar cubierto bajo uno o más de los siguientes patentes de EE.UU.

5,491,745	5,533,010	5,574,727	5,581,598
5,606,598	5,650,790	5,660,269	5,663,981
5,671,248	5,717,312	5,732,355	5,754,407
5,758,289	5,768,345	5,787,356	5,794,152
5,801,466	5,825,161	5,864,619	5,893,034
5,912,968	5,915,227	5,929,598	5,930,720
5,960,358	5,987,330	6,044,281	6,070,082
6,076,052	6,125,277	6,253,088	6,321,068
6,418,209	6,618,015	6,714,630	6,782,098
6,788,920	6,788,953	6,839,550	6,889,184
6,901,271	6,907,094	6,914,940	6,953,118
7,023,176	7,030,819	7,146,160	7,203,307
7,206,403	7,310,398	7,460,663	

Otros patentes están pendientes.